

CONTITAL JOLARD





IT Benvenuti

EN Welcome

DE Willkommen

FR Bienvenue

L'Alluminio

Aluminium facts
Das Aluminium
Facts à retenir sur l'aluminium

IT

Riciclabilità:

Tutti i contenitori sono riciclabili al 100%.

Utilizzo generale:

I contenitori e rotoli in alluminio sono leggeri, resistenti e perfetti per il confezionamento e la conservazione degli alimenti.

Effetto barriera: L'alluminio fornisce una barriera totale all'acqua e ai gas. È resistente alla corrosione a contatto con sostanze con un pH da 4 a 9.

Igiene e sicurezza:

L'alluminio è sterile e sicuro per l'uso a diretto contatto con gli alimenti.

Metodi di cottura:

Grill, forno, barbecue e forno a microonde.

Resistenza termica:

Capacità di condurre la temperatura velocemente e in modo uniforme. Non vi è alcun rischio di rotture, di fusione, carbonizzazione o bruciature.

Retort:

I contenitori in alluminio, se adeguatamente trattati con apposite vernici, sono in grado di supportare applicazioni retort.

EN

Recyclability:

All trays are 100% recyclable.

General use:

Containers and rolls are light-weight, strong and perfect for storing and preserving food.

Barrier properties:

It provides a 100% water and gas barrier. It is corrosion resistant to substances in the pH range 4 to 9.

Hygiene and safety:

Aluminium is sterile and safe for use in direct contact with foodstuffs.

Heat resistance:

The ability to conduct temperature quickly and evenly. There is no risk of cracking, melting, charring or burning.

Cooking:

Grill, oven, BBQ and microwave.

Retort capability:

Aluminium containers are capable of supporting retort applications when used in conjunction with appropriate surface lacquer treatments.



DE

Wiederverwertbarkeit:

Alle Schalen sind zu 100% wiederverwertbar.

Allgemeine Anwendung:

Behälter und Rollen sind leicht, stark und perfekt zum Lagern und Konservieren von Nahrung.

Sperreigenschaften:

Es bietet eine 100%ige Wasser- und Gassperre. Es ist korrosionsfest gegenüber Substanzen im pH-Bereich 4 bis 9.

Hygiene und Sicherheit:

Aluminium ist steril und für die Anwendung in direktem Kontakt mit Nahrungsmitteln geeignet.

Wärmebeständig:

Die Fähigkeit, Temperaturen schnell und gleichmäßig zu leiten. Es besteht keine Gefahr der Rissbildung, des Schmelzens, der Verkohlungs- oder des Verbrennens.

Kochen:

Grill, Ofen, und Mikrowellen.

Retorte geeignet:

Aluminiumbehälter eignen sich zur Anwendung in Retorten, wenn sie mit geeignetem Oberflächenlack behandelt werden.

FR

Recyclabilité:

Tous les récipients sont recyclables à 100 %.

Utilisation générale:

Les récipients et les rouleaux en aluminium sont légers, résistants et parfaits pour l'emballage et la conservation des aliments.

Effet barrière:

L'aluminium fournit une barrière totale contre l'eau et les gaz. Il est résistant à la corrosion au contact avec des substances avec un pH de 4 à 9.

Hygiène et sécurité:

L'aluminium est stérile et sûr pour l'utilisation directe au contact avec les aliments.

Résistance thermique:

Capacité de conduire la température rapidement et de façon uniforme. Il n'y a aucun risque de rupture, de fusion, de carbonisation ou de brûlure.

Méthodes de cuisson:

Grill, four, barbecue et four à micro-ondes.

Autoclave:

Les récipients en aluminium, en étant adéquatement traités avec des vernis appropriés, sont dans la mesure de supporter des applications autoclaves.

Alluminio e Sostenibilità

Sustainability of aluminium
Nachhaltigkeit von Aluminium
Durabilité de l'aluminium

IT

L'alluminio è un materiale straordinario per le sue proprietà uniche e per il suo contributo alla sostenibilità ambientale. Grazie alla sua riciclabilità infinita, l'alluminio è un elemento chiave nell'economia circolare, promuovendo un modello di consumo responsabile e a basso impatto ambientale.

Vantaggi del riciclo: il riciclo dell'alluminio richiede solo il 5% dell'energia necessaria per produrlo da materia prima, riducendo drasticamente le emissioni di CO2. Il riciclo non solo consente un risparmio energetico significativo, ma anche una riduzione dei rifiuti, trasformando l'alluminio usato in una risorsa preziosa.

Economia circolare: l'alluminio si presta perfettamente al modello dell'economia circolare. Grazie alla sua durabilità, può essere riutilizzato e riciclato più volte senza perdere le sue caratteristiche originali. In un sistema di economia circolare, l'alluminio diventa un esempio concreto di come i materiali possano essere reintegrati nei processi produttivi, riducendo la dipendenza dalle materie prime vergini.

FR

L'aluminium est un matériau extraordinaire pour ses propriétés uniques et sa contribution à la durabilité environnementale. Grâce à sa recyclabilité infinie, l'aluminium est un élément clé de l'économie circulaire, favorisant un modèle de consommation responsable à faible impact environnemental.

Avantages du recyclage: Le recyclage de l'aluminium ne nécessite que 5 % de l'énergie requise pour le produire à partir de matières premières, réduisant considérablement les émissions de CO2. Le recyclage permet non seulement des économies d'énergie significatives, mais aussi une réduction des déchets, transformant l'aluminium usagé en une ressource précieuse.

Économie circulaire: L'aluminium s'intègre parfaitement au modèle de l'économie circulaire. Grâce à sa durabilité, il peut être réutilisé et recyclé plusieurs fois sans perdre ses propriétés d'origine. Dans un système d'économie circulaire, l'aluminium devient un exemple concret de la manière dont les matériaux peuvent être réintégrés dans les processus de production, réduisant la dépendance aux matières premières vierges.

EN

Aluminium is an extraordinary material due to its unique properties and its contribution to environmental sustainability. Thanks to its infinite recyclability, aluminium is a key element in the circular economy, promoting a model of responsible consumption with a low environmental impact.

Advantages of Recycling: Recycling aluminium requires only 5% of the energy needed to produce it from raw materials, drastically reducing CO2 emissions. Recycling not only enables significant energy savings but also reduces waste, transforming used aluminium into a valuable resource.

Circular Economy: aluminium perfectly fits the circular economy model. Thanks to its durability, it can be reused and recycled multiple times without losing its original properties. In a circular economy system, aluminium becomes a tangible example of how materials can be reintegrated into production processes, reducing dependence on virgin raw materials.

DE

Aluminium ist ein außergewöhnliches Material aufgrund seiner einzigartigen Eigenschaften und seines Beitrags zur Umweltverträglichkeit. Dank seiner unbegrenzten Recyclingfähigkeit ist Aluminium ein Schlüsselement in der Kreislaufwirtschaft und fördert ein Modell des verantwortungsvollen Konsums mit geringer Umweltbelastung.

Vorteile des Recyclings: Das Recycling von Aluminium benötigt nur 5 % der Energie, die für die Herstellung aus Rohstoffen erforderlich ist, und reduziert so die CO2-Emissionen drastisch. Recycling ermöglicht nicht nur erhebliche Energieeinsparungen, sondern reduziert auch Abfälle, indem es gebrauchte Aluminiumprodukte in wertvolle Ressourcen umwandelt.

Kreislaufwirtschaft: Aluminium passt perfekt zum Modell der Kreislaufwirtschaft. Dank seiner Langlebigkeit kann es mehrfach wiederverwendet und recycelt werden, ohne seine ursprünglichen Eigenschaften zu verlieren. In einem System der Kreislaufwirtschaft wird Aluminium zu einem greifbaren Beispiel dafür, wie Materialien wieder in Produktionsprozesse integriert werden können, um die Abhängigkeit von Primärrohstoffen zu verringern.



Alluminio laccato

Lacquered aluminium
Lackierte Folie
Aluminium laqué

IT

La richiesta del mercato riguardo all'impiego di lacche per il miglioramento estetico e delle prestazioni tecniche dei prodotti è in crescita.

Siamo in grado di fornire lacche in differenti colori per l'applicazione all'esterno dei contenitori al fine di migliorare l'aspetto estetico di un prodotto e di aumentare il richiamo verso i consumatori grazie all'identificazione rapida e immediata del prodotto sullo scaffale da parte del consumatore.

I contenitori laccati all'esterno hanno un alto impatto visivo.

Le lacche possono essere in una versione brillante o opaca e la varietà di colori realizzabili è quasi infinita.

Le lacche possono inoltre essere applicate allo scopo di migliorare le prestazioni tecniche delle nostre vaschette. Siamo in grado di selezionare il tipo di lacca a seconda delle caratteristiche specifiche del tuo prodotto.

I vantaggi tipici sono:

Maggiore resistenza alla corrosione in caso di contatto prolungato con alimenti acidi o salati. In casi estremi sono state formulate speciali lacche in grado di garantire una shelf life del prodotto per un periodo superiore a 24 mesi, preservando l'integrità del contenitore e del cibo.

L'applicazione delle lacche consente di prolungare la shelf life del prodotto, grazie al miglioramento della tenuta di chiusura sia in caso di utilizzo di film plastici flessibili che riducono la permeabilità all'ossigeno e all'umidità sia in caso di utilizzo di film accoppiati con alluminio, i quali offrono una barriera contro gli effetti degradanti della luce esterna.

Adatto all'utilizzo per il confezionamento di cibi sottoposti a processi retort di pastorizzazione e sterilizzazione.

EN

The market for aesthetic and performance enhancing lacquers is growing.

We can provide coloured lacquers to the outside of the tray to enhance the aesthetic appearance of a product for shelf appeal to the customers and for quick and easy identification of a product by the consumer. Externally coloured trays have high visual impact and can be supplied in a bright or matt version. The number of colours is almost endless.

Internal lacquers can also improve the functional performance of our trays. We can select a coating to suit your specific product criteria.

Typical benefits are:

Increased corrosion resistance against acid and salty food types.

In extreme cases lacquers have been formulated to resist degradation of either the food or container for over two years.

Shelf life extension can be increased by applying lacquers which improve seal integrity with either flexible plastic films for reduction in oxygen and humidity permeability or aluminium lidding materials to prevent any light degradation.

Ability to withstand the rigours of pasteurisation and sterilisation using retort processes.



DE

Der Markt für Ästhetik und Leistung steigernde Lacke wächst.

Wir können farbige Lacke auf die Außenseite der Schale auftragen, um das ästhetische Aussehen des Produkts zu verbessern und damit seine Attraktivität für die Kunden auf dem Regal zu erhöhen und die Identifizierung eines Produkts zu erleichtern. Außen farbige Schalen haben eine starke Ausstellung. Die Lacke können glänzend oder auch matt sein, die Auswahl der Farben ist nahezu unendlich.

Lacke können ebenfalls die Funktionsfähigkeit unserer Schalen verbessern. Wir können eine Beschichtung wählen, die Ihren speziellen Produktkriterien entspricht.

Typische Vorteile sind:

Erhöhte Korrosionsfestigkeit gegenüber saure oder salzige Nahrungsmittel. In extremen Fällen wurden die Lacke so formuliert, dass sie über zwei Jahre hin von der Zersetzung des Nahrungsmittels oder des Behälters unbeeinflusst blieben.

Die Verlängerung der Haltbarkeit kann durch Auftragen von Lacken verstärkt werden, durch eine dichtere Verschluss sowohl mit flexiblen Plastikfolien zu reduzieren der Durchlässigkeit für Sauerstoff und Feuchtigkeit als auch mit Aluminium Deckfolie zur Verhinderung jeder Zersetzung durch Licht.

Einsetzbach, bei Retorte Prozesse, für Pasteurisierung und Sterilisierung.

FR

La recherche du marché qui concerne l'utilisation des vernis pour l'amélioration de l'esthétique et des prestations techniques des produits est en hausse.

Nous pouvons fournir des vernis de différentes couleurs pour l'application externe des récipients afin d'améliorer l'aspect esthétique d'un produit et d'augmenter l'attraction vers les consommateurs grâce à l'identification rapide et immédiate du produit sur le rayon de la part du consommateur. Les récipients laqués à l'extérieur ont un fort impact visible. Les vernis peuvent être dans une version brillante ou opaque et la variété des couleurs réalisées est presque infinie.

En outre les vernis peuvent être appliqués afin d'améliorer les prestations techniques de nos barquettes. Nous pouvons sélectionner le type de vernis selon les caractéristiques spécifiques de votre produit.

Les avantages typiques sont :

Une plus grande résistance à la corrosion en cas de contact prolongé avec les aliments acides ou salés. Dans des cas extrêmes, ils ont été formulés des vernis spéciaux dans la mesure de garantir une durée de conservation du produit pour une période supérieure à 24 mois, en préservant l'intégrité du récipient et de la nourriture.

L'application des vernis permet de prolonger la durée de conservation du produit, grâce à l'amélioration de la capacité de fermeture même en cas d'utilisation de films plastiques flexibles qui réduisent la perméabilité à l'oxygène et à l'humidité qu'en cas d'utilisation de films accouplés avec aluminium, lesquels offrent une barrière contre les effets dégradants de la lumière externe.

Adapté pour l'utilisation de l'emballage des aliments soumis à des processus autoclaves de pasteurisation et de stérilisation.



Alluminio & Microonde

Aluminium trays and plates in a microwave oven
Aluminiumschalen im Mikrowellen Ofen
Barquettes en aluminium dans un four à micro-ondes



IT

Da uno studio del Fraunhofer Institute for Process Engineering and Packaging IVV a Freising in Germania sono state dimostrate prove inconfutabili che gli imballaggi in foglio di alluminio possono essere usati in modo sicuro nei forni a microonde.

I risultati sfatano il mito secondo cui i contenitori in foglio di alluminio non siano sicuri per l'uso nei forni a microonde a dimostrare che i timori dei consumatori nei confronti dell'utilizzo dei contenitori di alluminio nei microonde sono infondati.

EN

Conclusive evidence that aluminium foil packaging can be used safely in microwave ovens has been established by a study from the Fraunhofer Institute for Process Engineering and Packaging IVV in Freising, Germany.

The results dispel the myth that aluminium foil containers are unsafe for use in microwave ovens and prove that consumer fears about using alufoil packs in the microwave are unfounded.

DE

Ein zwingender Beweis dafür, dass Aluminiumverpackungen gefahrlos im Mikrowellen Ofen benutzt werden kann, wurde durch eine Studie des Fraunhofer Instituts für Verfahrenstechnik und Verpackung IVV in Freising, Deutschland, erbracht.

Die Ergebnisse räumen mit dem Mythos auf, dass die Anwendung von Aluminiumfolien Behälter in Mikrowellen Ofen nicht sicher ist, und beweisen, dass die Bedenken der Verbraucher hinsichtlich der Verwendung von Alufolie im Mikrowellen Ofen unbegründet sind.

FR

Par une étude de Fraunhofer Institute for Process Engineering and Packaging IVV à Freising en Allemagne il a été démontré par l'intermédiaire de preuves évidentes que les emballages en feuille d'aluminium peuvent être utilisés sans danger dans des fours à micro-ondes.

Les résultats démystifiaient le mythe selon lequel les récipients en feuille d'aluminium ne seraient pas sûrs pour l'utilisation dans les fours à micro-ondes, pour démontrer que les préoccupations des consommateurs vis-à-vis de l'utilisation des récipients en aluminium dans les fours à micro-ondes sont infondées.

Istruzione per l'uso • Instruction for use

Aluminium trays in the microwave oven: The right way to do it*



- The lid or sealing film** must be removed from the container before use.

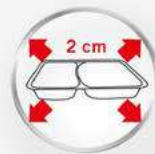


- The meal should cover most of the floor of the tray.



- Place the aluminium tray in the middle of the turntable in the microwave oven.

!!!
Attention: If your microwave oven is equipped with a metal turntable, please place a ceramic or glass plate beneath the tray.



- The aluminium dish must not come into contact with the walls of the microwave oven.
(Minimum distance to the walls: 2 cm.)



- Only **one** aluminium tray may be used in the microwave oven at a time.

* Not suitable for microwave ovens constructed before 1983.
** If not otherwise stated on packaging.



Linea Professional

Professional range
Professional Angebotspalette
Ligne Professionnelle



Wrinklewall



Smoothwall



Semi-Smoothwall



Alluminio Laccato
Coated Aluminium



Folded



Piatti in alluminio
Aluminium Plates



Linee Aeree
Airline trays



Bowls



Coperchi
Lids



Rotoli
Rolls



PET

Mercati & Applicazioni

Markets and professional uses
Märkte und professionelle Anwendungen
Marchés et utilisations professionnelles

IT La nostra linea Professional comprende un'ampia gamma di prodotti, offrendo una soluzione di confezionamento ideale per l'industria di trasformazione alimentare, l'ingrosso specializzato, il food delivery e take away. L'intera gamma dei nostri contenitori è stata progettata tenendo in considerazione la necessità dei nostri clienti e il rispetto per l'ambiente. Essi offrono una soluzione pratica ed economica per il confezionamento di una grande varietà di alimenti. Tutti i contenitori sono prodotti secondo i più elevati standard qualitativi e sono conformi ai regolamenti europei e FDA.

EN Our comprehensive range of Professional products provides the perfect packaging solution for industrial manufactures of food, wholesalers, distributors, food delivery and take away. Our comprehensive range of trays has been designed with consideration for our customers and the environment. They offer a convenient, cost effective method of packing a very wide variety of food types. All trays are produced to the highest standards and conform to European and FDA regulations.

DE Unser breites Sortiment aus die Professional Produktpalette liefert die perfekte Verpackungslösung für die Nahrungsmittelindustrie, für Großhändler und Verteiler an die Nahrungsmittel-Dienstleistungsbranche. Unser umfassendes Produktangebot wurde unter Berücksichtigung unserer Kundenwünsche und der Umwelt entworfen. Sie bieten eine praktische, kosteneffiziente Verpackungslösung für eine große Vielfalt an Nahrungsmittelarten. Alle Produkte werden nach den strengsten Normen hergestellt und entsprechen europäischen und DFA Vorschriften.

FR Notre propre ligne Professionnelle comprend une vaste gamme de produits, en offrant une solution idéale d'emballage pour l'industrie de transformation alimentaire, et pour la vente en gros spécialisée. Notre gamme complète de nos barquettes a été projetée en tenant en considération les vrais besoins de nos clients et le respect de l'environnement. Elles offrent une solution pratique et économique pour l'emballage d'une grande variété d'aliments. Toutes les barquettes ont été produites selon les standards les plus élevés et elles sont conformes aux réglementations européennes et de la FDA.



Linea Professional - Caratteristiche

Professional features
Professional Eigenschaften
Ligne des Caractéristiques Professionnelles



- IT Bordo a G
- EN G rim style – standard
- DE G-Rand-Modell – Standard
- FR Bord à forme de G standard



- IT Superficie saldabile
- EN Smoothwall seal area
- DE Smoothwall Siegelrand
- FR Superficie soudable



- IT Bordo a L
- EN L rim style – standard
- DE L-Rand-Modell – Standard
- FR Bord à forme de L standard



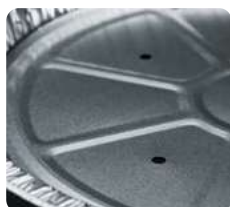
- IT Prese d'aria – linee aeree
- EN Hot air vents – airline
- DE Heißluftabzüge – Airline Verpackungen
- FR Prises d'air pour les lignes aériennes



- IT Perforato
- EN Lanced holes
- DE Perforierte Löcher
- FR Perforations partielles



- IT Coperchio con bordino anti taglio
- EN Hand safe rolled lid
- DE Handschutz Deckel
- FR Couvercle avec bordure anti-coupante



- IT Fori tranciati
- EN Clean cut holes
- DE Gestanzte Löcher
- FR Perforations découpées



- IT Fondo ondulato
- EN Ridged base (trivet)
- DE Geriffelte Einlage
- FR Fond ondulé



- IT Pareti scanalate
- EN Fluted side wall
- DE Gerillte Seitenwand
- FR Parois rainurées



- IT Piegato rettangolare
- EN Rectangular folded
- DE Rechteck gefaltet
- FR Rectangulaire plié



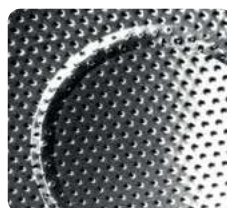
- IT Griglia
- EN BBQ
- DE Grill
- FR Grille



- IT Coperchio in PET a cerniera
- EN Hinged PET lid
- DE Anhängender PET-Deckel
- FR Couvercle en PET à clapet



- IT Bugnato
- EN Bossage
- DE Bossenwerk
- FR Bossage



- IT Microforato
- EN Microperforated
- DE Mikroperforiert
- FR Microperforé

**Rettangolari e quadrati**

Rectangular and square
Rechteckig und quadratisch
Rectangulaire et carré

**Circolari**

Circular
Rund
Rond

**Formati speciali e vassoi**

Speciality containers and platters
Spezialbehälter und Servierplatten
Formats Spéciaux et plateaux

**Legenda** · Legend · Legende · Légende**Tipi di bordo** · Rim styles · Randsorten · Sortes de bord

Bordo a G · Full curl
G Rand · Rabat complet



Bordo a L · Interrupted vertical curl
L Rand · Rabat interrompu



Bordo a L ripiegato · Vertical folded hem
Gefalteter L Rand · Bord à rabat vertical

Caratteristiche della base · Base features

Bodeneigenschaften · Caractéristiques de base



Fori a perforazione · Lanced holes
Perforierte Löcher · Perforations partielles



Fori tranciati · Clean-cut holes
Durchgestanzte Löcher · Perforations complètes



Fondo ondulato · Ridged base
Geriffelter Boden · Base striée

Sistemi di chiusura per contenitori in alluminio

Lidding options for aluminium containers

Deckel und Verschlussfolien für Aluminiumbehälter

Options d'operculage pour récipients en aluminium



Coperchi preformati in alluminio
Aluminium pre-formed lid · Vorgeformter
Aluminiumdeckel · Couvercle préformé en aluminium



Coperchi preformati in plastica – Wrinklewall
Plastic pre-formed lid · Vorgeformter Kunststoffdeckel
Couvercle préformé en plastique



Coperchi preformati in plastica – Smoothwall
Plastic pre-formed lid · Vorgeformter Kunststoffdeckel
Couvercle préformé en plastique



Coperchi piani in alluminio · Aluminium flat lid
Flacher Aluminiumdeckel · Couvercle plat en aluminium



Coperchi in cartone
Coated paper lids · Pappdeckel
Couvercles en carton



Nastri di chiusura in alluminio
Aluminium foil for closing · Aluminiumfolie zum
Verschließen · Feuille d'aluminium de fermeture



Film termo-saldante in PET/PP per piatti laccati in alluminio
PET / PP heat-sealeable film for coated aluminium plates
Heißsiegelbare PET/PP-Folie für beschichtete Aluminiumplatten
Film thermosoudable en PET/PP plates en alumin

Sistemi di chiusura per contenitori in PET

Lidding options for PET containers

Deckel für PET-Behälter

Options d'operculage pour récipients en PET



Coperchi a cerniera · Removable hinge
Entfernbarer Anhängedekel · Articulation amovible

Varie · Miscellaneous · Verschiedenes · Divers

Alluminio nudo · Plain aluminium
Unbeschichtet Aluminium · Aluminium simple



Alluminio lubrificato · Lubricated aluminium
Gefettet Aluminium · Aluminium lubrifié



Rotoli per ricarica · Roll re-fill
Rollennachfüllung · Recharge de rouleau



Rotoli con astuccio · Roll box
Rollenbox · Dévidoir de rouleau



Fogli di carta · Paper sheets
Papier Aufschnitt · Feuilles de papier

Wrinklewall

Food containers

Rettangolari • Rectangular
Circolari • Circular
Ovali • Oval
Formati Speciali • Speciality





Rettangolari e quadrati



Rectangular and square
Rechteckig und quadratisch
Rectangulaire et carré

R36G

	94 x 65
	85 x 56
	77 x 48
	32
	120cm³



R909G

	110 x 110
	100 x 100
	82 x 82
	40
	310cm³



R959G

	102 x 102
	93 x 93
	77 x 77
	33
	210cm³



R900G

	110 x 110
	100 x 100
	82 x 82
	40
	325cm³



R112G

	105 x 87
	91 x 73
	74 x 56
	22
	112cm³



R9G

	125 x 100
	114 x 89
	94 x 69
	34
	280cm³



R19G

	108 x 108
	98 x 98
	70 x 70
	42
	335cm³



R5G

	125 x 102
	109 x 86
	87 x 64
	36
	250cm³



R999G

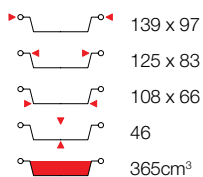
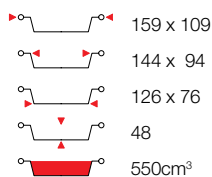
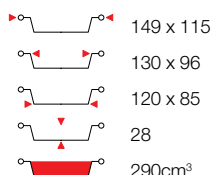
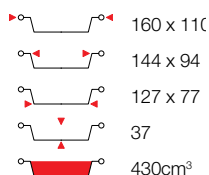
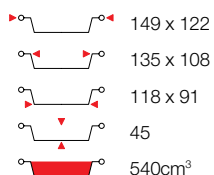
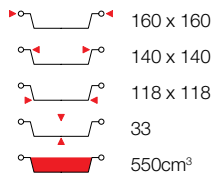
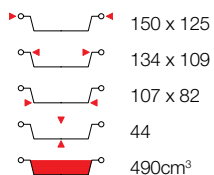
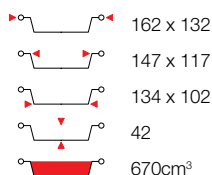
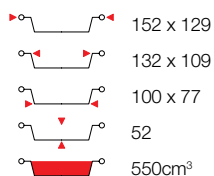
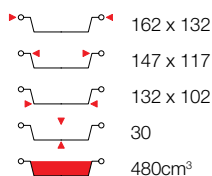
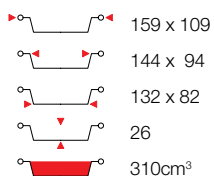
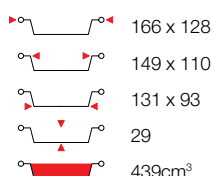
	110 x 110
	100 x 100
	80 x 80
	40
	310cm³



R250G

	129 x 86
	115 x 72
	98 x 55
	38
	250cm³



R350G**R26G****1 3 5****R37G****R4G****1 3 5****R540G****5****R25G****1 3 5****R10G****2****R53G****R18G****R54G****1 3 5****R3G****1 3 5****R439G****3**

RGN11T

	177 x 165
	167 x 155
	155 x 143
	36
	850cm³

**R844G****1**

	187 x 137
	173 x 123
	143 x 93
	55
	900cm³

**R38G****5**

	181 x 181
	152 x 152
	116 x 116
	31
	560cm³

**R35G****5**

	188 x 133
	173 x 118
	161 x 104
	30
	590cm³

**R48G****2A**

	185 x 122
	174 x 112
	164 x 100
	28
	535cm³

**R77G****1**

	188 x 133
	173 x 118
	155 x 100
	35
	660cm³

**R185G**

	185 x 185
	180 x 180
	148 x 148
	34
	700cm³

**R107G**

	190 x 126
	178 x 114
	167 x 106
	26
	460cm³

**R524G**

	187 x 126
	173 x 112
	160 x 101
	30
	527cm³

**R705G**

	190 x 149
	180 x 139
	163 x 124
	18
	330cm³

**RGN16T****1**

	187 x 134
	176 x 123
	165 x 112
	36
	680cm³

**R6G**

	195 x 125
	179 x 109
	167 x 98
	24
	440cm³



R218G

	199 x 167
	186 x 154
	174 x 142
	31
	800cm³

**R12G**

	210 x 141
	194 x 125
	177 x 108
	28
	610cm³

**R85G**

	200 x 138
	182 x 118
	157 x 94
	47
	800cm³

**R62G****1 3 5**

	216 x 122
	202 x 108
	170 x 76
	60
	1000cm³

**R960G**

	200 x 200
	185 x 185
	175 x 175
	30
	960cm³

**R925G****1 3 5**

	218 x 155
	202 x 138
	182 x 118
	38
	925cm³

**R45G**

	204 x 138
	185 x 120
	160 x 95
	49
	910cm³

**R13G**

	220 x 125
	205 x 110
	180 x 87
	46
	860cm³

**R42G****2**

	207 x 86
	203 x 72
	174 x 54
	52
	575cm³

**R83G****1 2 3**

	226 x 176
	213 x 163
	193 x 143
	50
	1570cm³

**R1G****2**

	210 x 140
	195 x 125
	175 x 105
	38
	800cm³

**R89G**

	226 x 205
	213 x 192
	193 x 172
	47
	1650cm³



R11G

	227 x 177
	212 x 162
	191 x 141
	30
	760cm³



R1200G

5

	243 x 149
	228 x 134
	212 x 118
	46
	1200cm³



R49G

	228 x 228
	211 x 211
	189 x 189
	49
	2000cm³



R2200G

	243 x 230
	229 x 216
	211 x 197
	52
	2200cm³



R59G

	236 x 102
	222 x 88
	200 x 67
	58
	1000cm³



R94G

	248 x 123
	239 x 114
	231 x 105
	19
	500cm³



R15G

	238 x 101
	225 x 88
	206 x 72
	50
	865cm³



R47G

	248 x 147
	226 x 125
	205 x 105
	46
	1130cm³



R30G

	240 x 179
	224 x 163
	206 x 145
	42
	1360cm³



R1475G

	250 x 122
	233 x 107
	211 x 84
	67
	1475cm³



R46G

	242 x 143
	224 x 125
	210 x 110
	32
	860cm³



R700G

	255 x 85
	241 x 72
	225 x 56
	50
	690cm³



R96G**1**

	258 x 115
	249 x 106
	238 x 95
	28
	650cm³

**R541G**

	289 x 131
	278 x 120
	258 x 100
	19
	541cm³

**R90G****2**

	259 x 132
	250 x 123
	242 x 114
	19
	460cm³

**R212G**

	294 x 107
	282 x 94
	272 x 82
	25
	510cm³

**R1150G**

	265 x 159
	247 x 141
	227 x 121
	40
	1150cm³

**R405G**

	294 x 134
	282 x 124
	276 x 118
	12
	405cm³

**R72G**

	267 x 187
	255 x 175
	244 x 164
	24
	1100cm³

**R737G**

	294 x 136
	282 x 124
	273 x 115
	23
	737cm³

**R704G**

	270 x 118
	260 x 109
	250 x 195
	27
	580cm³

**R93G****2**

	296 x 197
	287 x 187
	280 x 180
	15
	800cm³

**R17G**

	270 x 210
	250 x 190
	232 x 174
	48
	2130cm³

**R712G**

	298 x 105
	280 x 90
	270 x 80
	23
	540cm³



R640G

	303 x 122
	290 x 109
	279 x 98
	25
	640cm ³



R91G

2

	316 x 136
	303 x 125
	294 x 114
	21
	700cm ³



R88G

	310 x 103
	292 x 85
	268 x 70
	50
	1070cm ³



R22G

5

	319 x 171
	298 x 151
	279 x 131
	43
	1820cm ³



R92G

	310 x 112
	300 x 100
	283 x 85
	23
	570cm ³



R40G

1 2 5

	322 x 262
	298 x 236
	262 x 200
	60
	3600cm ³



R749G

	312 x 138
	300 x 126
	288 x 114
	22
	749cm ³



R31G

1 2 5

	322 x 262
	298 x 238
	273 x 213
	50
	3260cm ³



R2G

2 5

	314 x 213
	292 x 191
	277 x 176
	43
	2450cm ³



R41G

1 5

	322 x 262
	298 x 238
	277 x 217
	43
	2690cm ³



R2G/B

2 5

	315 x 214
	292 x 191
	278 x 177
	43
	2320cm ³



R32G

1 2 5

	322 x 262
	298 x 238
	277 x 218
	40
	2625cm ³



R1635G

	323 x 201
	307 x 185
	298 x 176
	30
	1635cm³

**R50G**

	360 x 290
	331 x 261
	298 x 224
	80
	5600cm³

**R520G**

	324 x 263
	299 x 238
	242 x 182
	104
	5200cm³

**R34G**

	372 x 220
	362 x 211
	347 x 194
	44
	3100cm³

**R3462G**

	324 x 264
	298 x 238
	260 x 200
	61
	3462cm³

**R1561G**

	373 x 148
	360 x 135
	351 x 126
	35
	1650cm³

**R3079G**

	324 x 264
	298 x 238
	266 x 206
	50
	3079cm³

**R99G**

	395 x 325
	368 x 298
	345 x 275
	45
	4600cm³

**R2248G**

	324 x 264
	298 x 238
	275 x 215
	39
	2248cm³

**R98G**

	398 x 338
	368 x 308
	345 x 285
	50
	4750cm³

**R1618G**

	327 x 223
	306 x 202
	296 x 192
	28
	5200cm³

**R275G**

	444 x 324
	430 x 310
	412 x 292
	24
	2750cm³



R276G

	430 x 364
	409 x 343
	388 x 322
	28
	3800cm ³

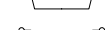
**R11450G****1**

	525 x 325
	495 x 295
	446 x 246
	80
	11450cm ³

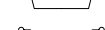
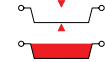
**R3865G****1**

	454 x 325
	422 x 306
	409 x 287
	32
	3865cm ³

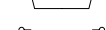
**R535G****1**

	525 x 325
	497 x 295
	473 x 271
	39
	5350cm ³

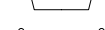
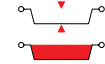
**R9094G****1**

	524 x 329
	495 x 295
	454 x 254
	73
	9094cm ³

**R885G****1**

	527 x 325
	497 x 295
	455 x 253
	67
	8850cm ³

**R6313G****1**

	524 x 329
	495 x 295
	464 x 264
	50
	6013cm ³



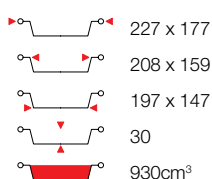
Rettangolari e quadrati a scompartimento



Rectangular and square compartment
Rechteckige und quadratische
Rectangulaire et carré à comaprtiment

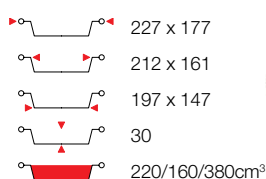
R879G

1 2 3 5



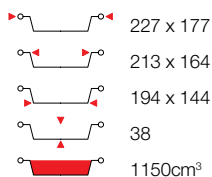
R881G

1 2 3 5



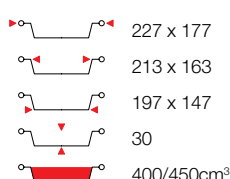
R792G

1 2 3 5



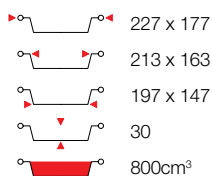
R23G

1 2 3 5



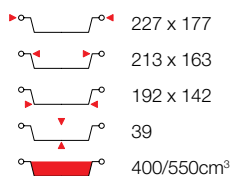
R901G

1 2 3



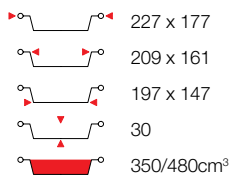
R808G

1 2 3 5



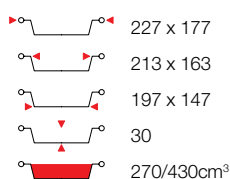
R880G

1 2 3 5



R902G

1 3 5



R819G

1 2 3 5

- 227 x 177
- 212 x 162
- 191 x 141
- 39
- 280/200/480cm³



R7G

1 3

- 230 x 159
- 211 x 140
- 191 x 120
- 33
- 250/510cm³



R24G

1 2 3 5

- 227 x 177
- 213 x 163
- 197 x 147
- 30
- 180/350/280cm³



R882G

- 250 x 190
- 235 x 175
- 211 x 151
- 29
- 400/190/190cm³



Rettangolari e quadrati



Rectangular and square
Rechteckig und quadratisch
Rectangulaire et carré

R250L

4

	125 x 97
	112 x 86
	92 x 66
	34
	250cm³



R23L

	146 x 121
	131 x 106
	115 x 90
	46
	500cm³



R9L

4 2

	127 x 100
	114 x 87
	94 x 67
	33
	250cm³



R27L

3 4

	148 x 123
	130 x 105
	117 x 92
	25
	320cm³



R21L

3 4

	145 x 118
	129 x 104
	109 x 84
	46
	500cm³



R20L

3 4

	148 x 123
	130 x 105
	125 x 100
	50
	610cm³



R418L

	145 x 119
	130 x 104
	110 x 84
	37
	418cm³



R498L

4

	149 x 124
	128 x 103
	107 x 82
	47
	498cm³



R28L

2 3 4

	145 x 120
	128 x 104
	105 x 80
	40
	470cm³



R25L

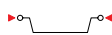
4

	160 x 160
	140 x 140
	118 x 118
	32
	560cm³



R53L

4

	162 x 132
	151 x 121
	138 x 108
	42
	690cm ³

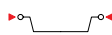
**R45L**

4

	202 x 137
	186 x 121
	161 x 96
	50
	940cm ³

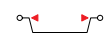
**R844L**

4

	190 x 140
	173 x 123
	143 x 93
	54
	900cm ³

**R43L**

4

	205 x 124
	181 x 102
	156 x 83
	45
	690cm ³

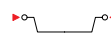
**R8L**

4

	192 x 140
	175 x 123
	159 x 107
	30
	585cm ³

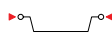
**R35L**

4

	209 x 118
	191 x 100
	176 x 86
	31
	560cm ³

**R108L**

4

	192 x 140
	175 x 123
	161 x 109
	35
	600cm ³

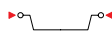
**R711L**

4

	210 x 143
	190 x 123
	173 x 104
	37
	750cm ³

**R13L**

4

	202 x 109
	184 x 92
	162 x 70
	49
	670cm ³

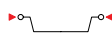
**R850L**

4

	211 x 147
	196 x 132
	172 x 107
	41
	850cm ³

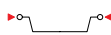
**R747L**

4

	202 x 137
	186 x 121
	160 x 83
	50
	900cm ³

**R1L**

4

	214 x 149
	194 x 129
	172 x 107
	43
	928cm ³



R757L

4

	214 x 149
	196 x 124
	175 x 110
	39
	845cm³

**R84L**

4

	219 x 158
	202 x 140
	177 x 114
	38
	900cm³

**R14L**

4

	218 x 113
	202 x 97
	184 x 79
	54
	940cm³

**R1000L**

	220 x 157
	200 x 137
	178 x 114
	40
	1000cm³

**R15L**

4

	218 x 113
	203 x 98
	183 x 78
	61
	1000cm³

**R82L**

4

	221 x 133
	204 x 116
	187 x 95
	38
	750cm³

**R1050L**

	218 x 154
	202 x 138
	177 x 113
	45
	1050cm³

**R65L**

4

	224 x 132
	204 x 113
	188 x 96
	34
	650cm³

**R707L**

4

	218 x 155
	202 x 139
	180 x 117
	38
	930cm³

**R22L**

4

	225 x 160
	210 x 145
	180 x 115
	43
	1050cm³

**R87L**

4

	219 x 127
	203 x 111
	187 x 95
	33
	650cm³

**R29L**

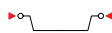
4

	225 x 175
	208 x 158
	200 x 150
	35
	1125cm³



R66L

4

	247 x 145
	228 x 126
	205 x 106
	44
	1000cm ³

**R64L**

4

	260 x 190
	240 x 170
	217 x 147
	56
	2000cm ³

**R105L**

4

	248 x 248
	228 x 228
	203 x 203
	49
	2180cm ³

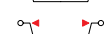
**R1500L**

4

	280 x 180
	268 x 168
	246 x 146
	35
	1500cm ³

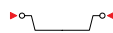
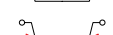
**R103L**

4

	248 x 248
	228 x 228
	207 x 207
	35
	1570cm ³

**R702L**

4

	316 x 216
	294 x 194
	274 x 174
	43
	2380cm ³

**R16L**

4

	250 x 134
	234 x 115
	206 x 86
	70
	1520cm ³

**R2L**

4

	318 x 214
	296 x 192
	280 x 176
	39
	2380cm ³

**R63L**

4

	255 x 187
	240 x 172
	218 x 148
	64
	2300cm ³

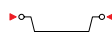
**R31L**

3 4

	322 x 262
	300 x 240
	273 x 213
	50
	3240cm ³

**R68L**

4

	256 x 186
	240 x 170
	219 x 149
	56
	2000cm ³



Rettangolari e quadrati a scompartimento



Rectangular and square compartment
Rechteckige und quadratische
Rectangulaire et carré à compartiment

R106L

4

	203 x 133
	187 x 117
	171 x 102
	30
	280/250cm ³



R24L

4

	227 x 177
	212 x 163
	195 x 145
	30
	180/350/280cm ³



R80L

4

	227 x 177
	209 x 161
	197 x 147
	30
	350/480cm ³



R808L

4

	227 x 177
	213 x 163
	192 x 142
	38
	400/550cm ³



R81L

4

	227 x 177
	212 x 161
	197 x 147
	30
	220/160/380cm ³



R83L

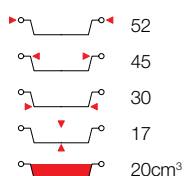
4

	233 x 181
	217 x 165
	201 x 149
	29
	200/200/470cm ³

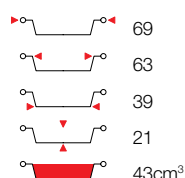


Circular
Rund
Rond

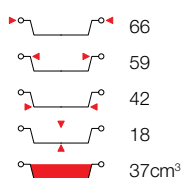
C18G



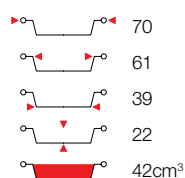
C43G



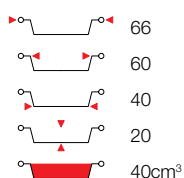
C37G



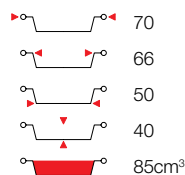
C42G



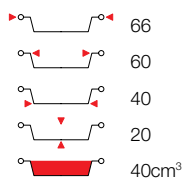
C40G



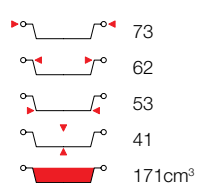
C63G



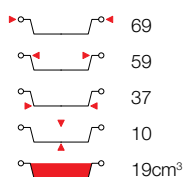
C41G



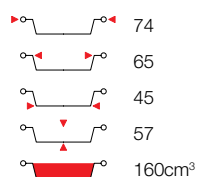
C72G



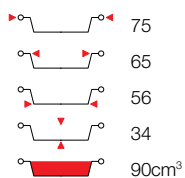
C17G



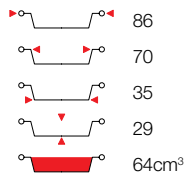
C20G



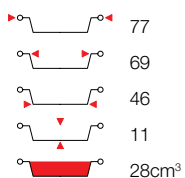
C90G



C1086G

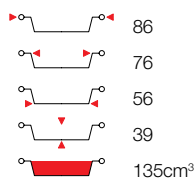


C28G

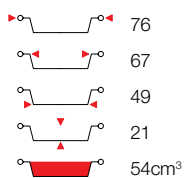


C1G

2

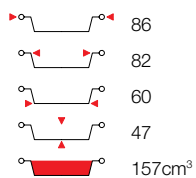


C5030G



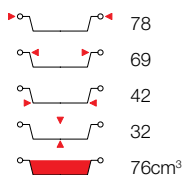
C157G

2

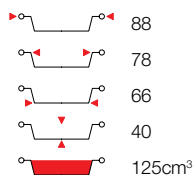


C74G

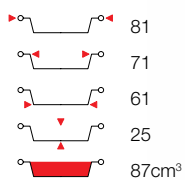
1



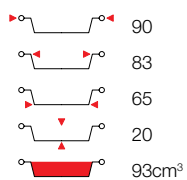
C125G



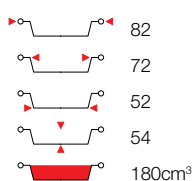
C87G



C9G

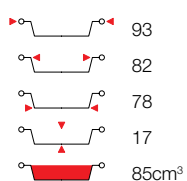


C180G

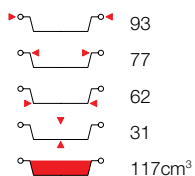


C92G

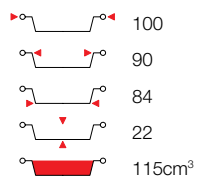
1



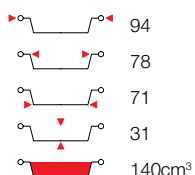
C115G



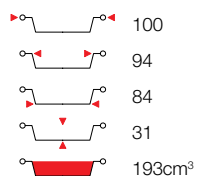
C1101G



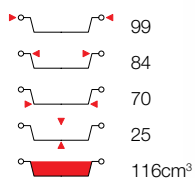
C140G



C103G

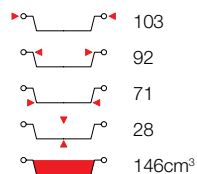


C116G

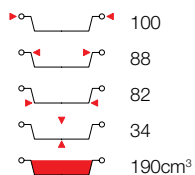


C146G

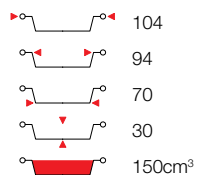
1



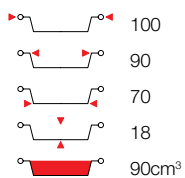
C501G



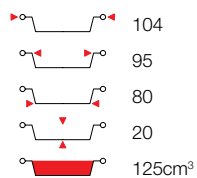
C5040G



C103G

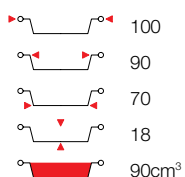


C1104G

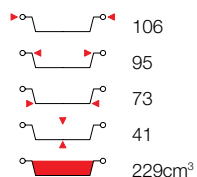


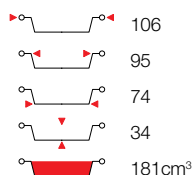
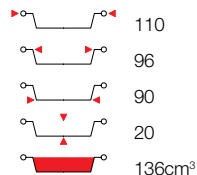
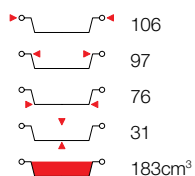
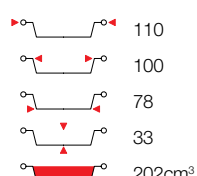
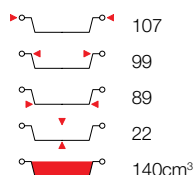
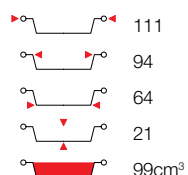
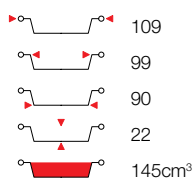
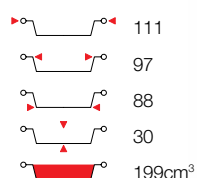
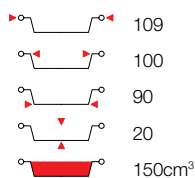
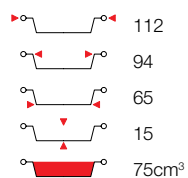
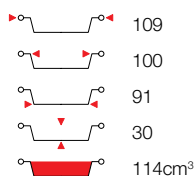
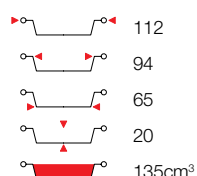
C19G

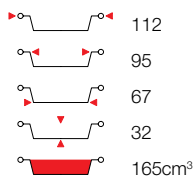
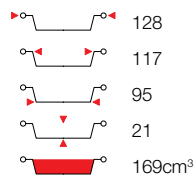
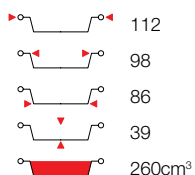
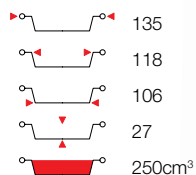
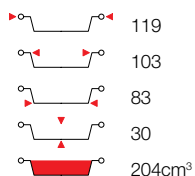
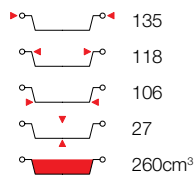
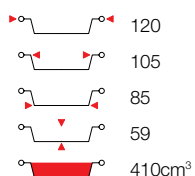
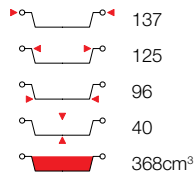
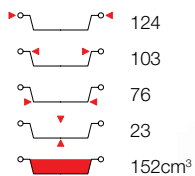
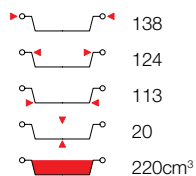
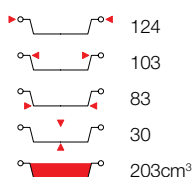
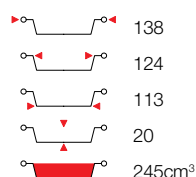
1

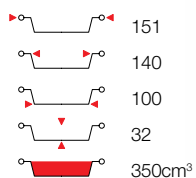
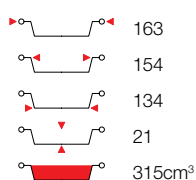
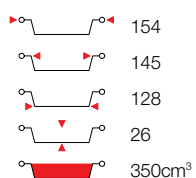
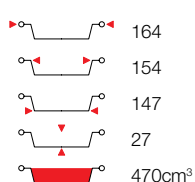
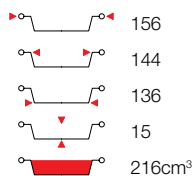
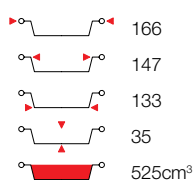
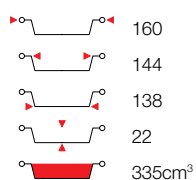
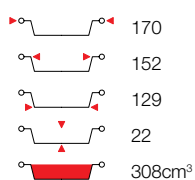
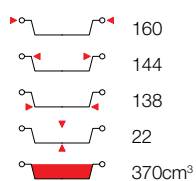
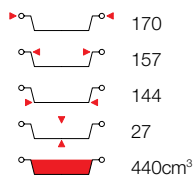
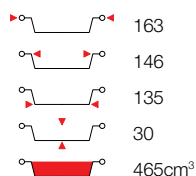
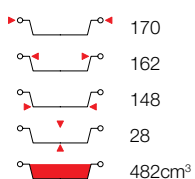


C229G

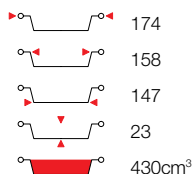


C181G**1****C137G****1****C183G****C202G****C107G/C****1 2****C99G****C109G****1****C199G****1****C1110G****C5053G****C114G/C****1****C92G**

C165G**C169G/C****1****C260G****1****C134G/C****1****C204G****1****C135G****1****C410G****C383G****C152G****1****C138G/C****1****C203G****1****C25G**

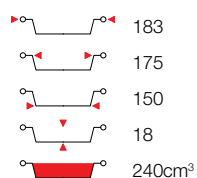
C350G**1****C315G****1****C154G/C****1****C164G****2****C600G****C525G****1****C160G/C****1 2****C308G****C521G****C440G****1****C465G****1****C500G/C****1**

C23G

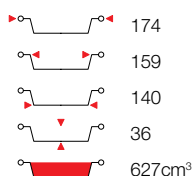


C513G

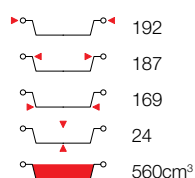
1



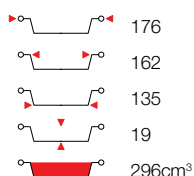
C627G



C192G/C

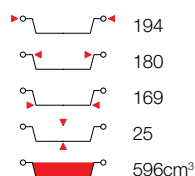


C296G



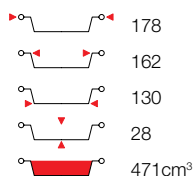
C596G

1

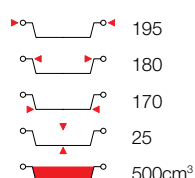


C471G

1

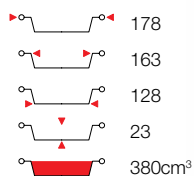


C13G

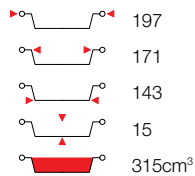


C380G

1

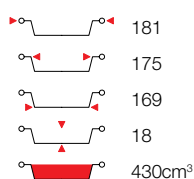


C101G

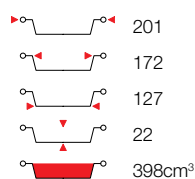


C29G

1



C20122G



C20120G

	201
	180
	145
	20
	410cm ³



C514G

	207
	200
	175
	18
	355cm ³



C20125G

	201
	180
	134
	25
	483cm ³



C7G

	210
	195
	165
	40
	1070cm ³



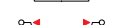
C20128G

	201
	180
	134
	28
	483cm ³



C210G/C

1 2

	211
	198
	187
	23
	600cm ³



C598G

	202
	179
	137
	31
	598cm ³



C214G

1

	214
	209
	184
	19
	570cm ³



C512G

	203
	181
	155
	25
	550cm ³



C215G/C

1 2

	214
	200
	187
	24
	600cm ³



C551G

1

	203
	181
	155
	27
	551cm ³



C2150G

	215
	200
	185
	42
	1300cm ³



C5G

	216
	201
	194
	15
	530cm³



C22830G

	228
	206
	169
	30
	858cm³



C550G/C

1

	216
	203
	196
	21
	570cm³



C22823G

	228
	206
	172
	23
	648cm³



C100G

1

	218
	199
	188
	23
	680cm³



C3G

	228
	215
	197
	39
	1360cm³



C22G

	224
	208
	198
	21
	700cm³



C231-37G

1

	231
	216
	200
	37
	1200cm³



C601G

1

	224
	209
	201
	15
	500cm³



C231-43G

1

	231
	216
	196
	43
	1440cm³



C102G

	227
	198
	167
	18
	500cm³



C233G/C

1 2

	232
	220
	211
	21
	700cm³



C8G

	235
	229
	223
	16
	690cm ³

**C12G**

	248
	230
	223
	23
	980cm ³

**C24427G**

	244
	218
	177
	27
	818cm ³

**C247G****1 2**

	248
	231
	218
	21
	947cm ³

**C24423G**

	244
	220
	185
	23
	736cm ³

**C249G****2**

	248
	231
	217
	24
	955cm ³

**C21G**

	245
	228
	216
	18
	700cm ³

**C2G****2**

	250
	228
	215
	15
	670cm ³

**C247G/C****1 2**

	248
	231
	218
	21
	947cm ³

**C515G**

	250
	230
	202
	22
	830cm ³

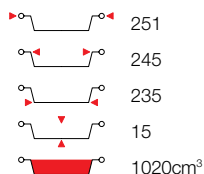
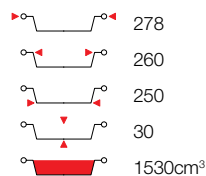
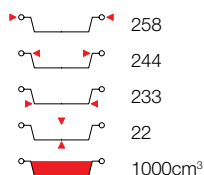
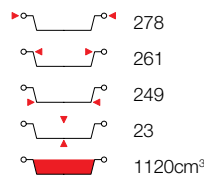
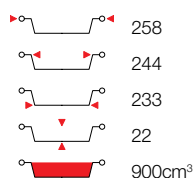
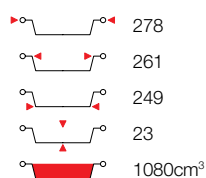
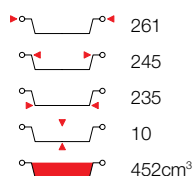
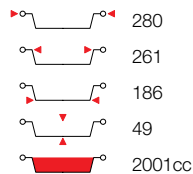
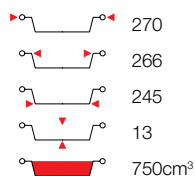
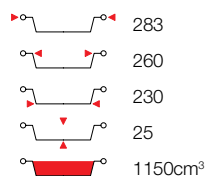
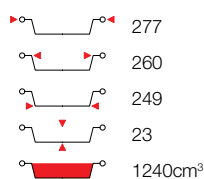
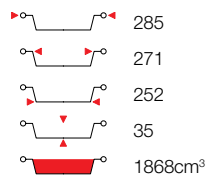
**C248G****1**

	248
	231
	222
	14
	575cm ³

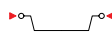
**C11G**

	250
	231
	222
	15
	700cm ³



C30G**C1530G****1****C258G****2****C270G****1 2****C259G****C270G/C****1 2****C452G****2****C2001G****C31G****1****C517G****1 2****C32G****1****C285G****1**

C45G/C

	285
	271
	258
	25
	1550cm ³



C29732G

	297
	280
	229
	32
	1625cm ³



C4G

	288
	265
	253
	15
	920cm ³



C327G

	327
	312
	303
	18
	1170cm ³



C10G

	290
	270
	250
	40
	2200cm ³



C14G

1 2

	330
	314
	305
	20
	1690cm ³



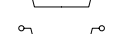
C290G

1

	290
	290
	290
	5

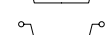


C330G

	331
	314
	305
	15
	910cm ³



C294G

	294
	277
	265
	25
	1600cm ³



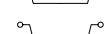
C752G

1 2

	331
	314
	305
	10
	752cm ³



C2230G

	295
	271
	197
	48
	2230cc

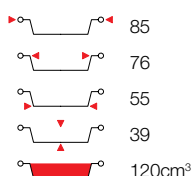


Circolari

Circular
Rund
Rond

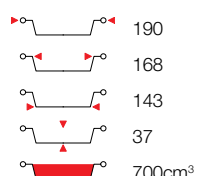


C1L



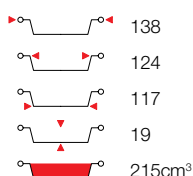
C524L

4



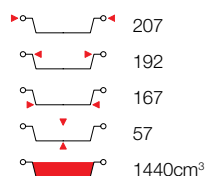
C502L

4

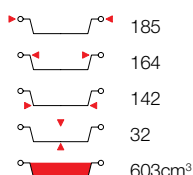


C802L

4

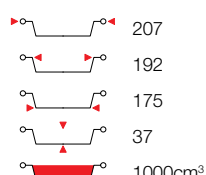


C603L



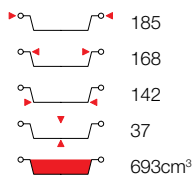
C805L

4



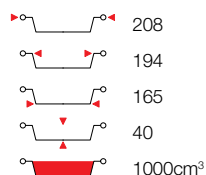
C804L

2 4



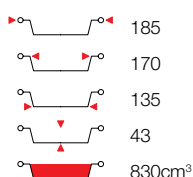
C807L

2 4



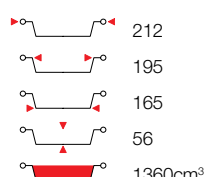
C801L

2 4



C532L

4



C806L

4

	216
	204
	170
	80
	1900cm³

**C803L**

2 4

	230
	216
	197
	42
	1380cm³

**C983L**

	218
	200
	179
	35
	983cm³

**C1199L**

	233
	212
	179
	35
	1199cm³



Ovali

Oval
Oval
Ovale

O75G

	90 x 50
	83 x 42
	73 x 32
	28
	75cm³

**O132G**

4

	127 x 95
	108 x 76
	73 x 47
	26
	132cm³

**O110G**

	123 x 91
	109 x 74
	74 x 48
	24
	110cm³

**O121G**

4

	130 x 102
	114 x 86
	87 x 60
	21
	121cm³



O120G

4

	132 x 98
	108 x 74
	68 x 44
	25
	120cm³



O925L

	275 x 200
	269 x 194
	243 x 168
	32
	925cm³



O187G

	137 x 102
	124 x 89
	95 x 60
	30
	187cm³



O1092L

	313 x 212
	307 x 206
	281 x 180
	31
	1092cm³



O450G

	186 x 142
	165 x 121
	143 x 100
	36
	450cm³



O7806G

	450 x 368
	406 x 333
	352 x 279
	80
	7806cm³



O597G

	252 x 169
	235 x 148
	189 x 111
	27
	580cm³



Formati Speciali e Vassoi



Speciality containers and platters
Spezialbehälter und Servierplatten
Formats Spéciaux et plateaux

P2G

	112
	95
	65
	10
	50cm³



C185G/E

	185
	170
	148
	28
	440cm³



E3G

	127 x 123
	123 x 119
	79 x 66
	21
	135cm³



R249G

	215 x 135
	200 x 120
	180 x 100
	15
	249cm³



C161G/E

	160
	145
	127
	24
	270cm³



E1L

	216 x 183
	200 x 168
	176 x 142
	78
	1900cm³



C170G/E

	170
	156
	135
	27
	350cm³



E1320G

	243 x 230
	228 x 222
	202 x 202
	38
	1320cm³



C23G/E

	174
	158
	147
	23
	430cm³



E2L

	255 x 193
	235 x 170
	192 x 137
	84
	2500cm³



E3L**4**

	260 x 190
	240 x 169
	195 x 123
	93
	2500cm³

**R275G**

	444 x 324
	430 x 310
	412 x 292
	24
	2750cm³

**E1G**

	273 x 225
	260 x 212
	185 x 140
	76
	2750cm³

**V330G****1**

	332 x 228
	314 x 210
	245 x 142
	22
	760cm³

**GR1G****1**

	282 x 220
	263 x 211
	257 x 195
	12
	440cm³

**V350G**

	351 x 243
	327 x 225
	257 x 155
	21
	805cm³

**GR2G****1**

	341 x 229
	328 x 216
	311 x 202
	20
	1312cm³

**V430G**

	430 x 286
	401 x 261
	325 x 185
	25
	1800cm³

**GR3G****1**

	344 x 225
	330 x 211
	320 x 201
	25
	1400cm³

**V550G**

	550 x 360
	515 x 340
	425 x 242
	22
	2150cm³

**R276G**

	430 x 364
	409 x 343
	388 x 322
	28
	3800cm³





Smoothwall

Food containers

Rettangolari • Rectangular
Ovali • Oval
Circolari • Circular
Formati Speciali • Speciality
Ultra
Handles





Caratteristiche Tecniche

Technical Features

Technische Daten

Caractéristiques techniques



IT Riciclo: Tutti i contenitori sono riciclabili al 100% e portano impresso in maniera chiara e concisa il simbolo del riciclaggio, per ricordare al consumatore di non smaltire il contenitore come rifiuto indifferenziato ma di riciclare laddove possibile.

EN Recycling: All containers are 100% recyclable and carry the clear and concise recycling logo to remind the consumer not to dispose of the container as part of their normal refuse but to recycle wherever possible.



IT Resistenza e peso: I nostri contenitori sono progettati per avere una maggiore resistenza e durata e, di conseguenza, siamo riusciti a ridurre il peso dell'imballaggio come parte del nostro impegno per proteggere l'ambiente.

EN Strength and weight: Through design, our containers have enhanced strength and durability and as a result, we have been able to reduce packaging weight as part of our commitment to help the environment.



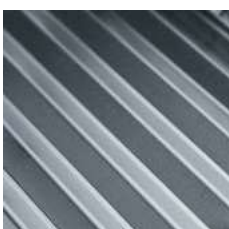
IT Vernice: Questa può essere applicata sia all'interno che all'esterno del contenitore, aggiungendo un colore per la valorizzazione estetica, migliorando la tenuta della termosaldatura per aumentare la durata di conservazione dei cibi, o la resistenza del prodotto ai sali e agli acidi e per i processi di sterilizzazione e pastorizzazione.

EN Lacquer: These can be applied to both the inside and outside of the container for aesthetic enhancement by way of adding a colour and for improvements in heat sealing to increase shelf life, product resistance against salt and acid and for retort applications including sterilisation and pasteurisation.



IT Coperchi in PET: in alternativa al film plastico di chiusura, disponiamo della nostra gamma di coperchi a clip che sono perfetti quando si presentano e confezionano alimenti freschi nei punti vendita, quali gastronomie, macellerie, pescherie, rosticcerie, panetterie.

EN PET clip-on lids: As an alternative to lidding film, we have our own range of clip-on lids which are perfect when presenting and packaging fresh food at outlets such as delicatessens, butcher, fishmongers and bakers.



IT Vassoi con il fondo ondulato: questo design aumenta la circolazione dell'aria calda sollevando il cibo dalla base del contenitore. Può accelerare la cottura e migliorare l'arrostimento di prodotti ad elevato contenuto di umidità.

EN Ridged base trays: This design increases hot air circulation by lifting the food off the base of the container. It can speed up cooking and improve roasting of products with high moisture content.



IT Confezioni sottovuoto – ALfresh™: I nostri vassoi Smoothwall ALfresh™, unici al mondo, offrono una soluzione perfetta per il confezionamento sottovuoto, per estendere la durata dei prodotti freschi oltre quella ottenibile con film convenzionali e garantire protezione completa e posizionamento del prodotto a scaffale.

EN Vacuum packs – ALfresh™: Our own unique ALfresh™ Smoothwall trays provide a perfect ovenable tray solution for vacuum packing processes to extend shelf life for fresh products beyond those achieved with conventional lidding films and give complete on-shelf product protection and placement.

IT **Minor impatto ambientale** grazie alla riduzione complessiva del peso dell'imballaggio rispetto a standard di settore. Riduzione ottenuta grazie all'impiego di un minore spessore di alluminio e di una fascetta o astuccio in cartoncino più piccolo.

EN **Environmental benefit** due to overall packaging weight reduction compared with industry standard. Reduction includes thinner gauge aluminium & smaller paper board sleeve.

IT **Metodi di cottura:** La gamma completa può essere utilizzata per la cottura al forno e la grigliatura. In determinate condizioni i prodotti possono essere utilizzati anche nel forno a microonde, mentre i vassoi piani possono essere utilizzati anche sul barbecue.

EN **Cooking methods:** The complete range can be used for oven cooking and grilling. Under certain conditions the products can also be used in the microwave and plain trays can also be used on the BBQ.

IT Gli **angoli smussati** riducono la possibilità di ammaccature dei contenitori sullo scaffale ed offrono una maggiore sicurezza per i consumatori nel maneggiare prodotti particolarmente caldi in forno o alla griglia.

EN **Cut-away corners** giving increased strength for reduction in shelf damage & increased consumer safety when handling hot products from the oven or grill.

IT Le **costole lungo le pareti laterali** offrono un sostegno alla fascetta, oltre a migliorare l'aspetto e la stabilità della vaschetta, riducendo il rischio di grinze e ammaccature.

EN **Side wall ribbing** for sleeve support, improved appearance & reduction in wrinkles and dents.



Smoothwall rettangolari e quadrati



Rectangular and square
Rechteckig und quadratisch
Rectangulaire et carré

AS220320

	120 x 120
	104 x 104
	91 x 91
	37
	320cm ³



AS220430

	160 x 110
	144 x 94
	132 x 82
	36
	425cm ³



AS220515

2A

	142 x 126
	124 x 108
	115 x 99
	45
	515cm ³



AS220415

	162 x 118
	150 x 106
	139 x 95
	32
	415cm ³



AS220500

2A

	150 x 125
	132 x 107
	116 x 91
	45
	500cm ³



AS220445

	164 x 164
	150 x 150
	130 x 130
	25
	445cm ³



AS220582

2A

	150 x 125
	137 x 107
	119 x 94
	50
	582cm ³



AS220552

2A

	167 x 125
	149 x 107
	138 x 96
	39
	552cm ³



AS220497

2A

	157 x 124
	131 x 111
	118 x 98
	40
	497cm ³



AS220578

	171 x 122
	153 x 104
	142 x 93
	42
	578cm ³



AS220583

	178 x 136
	164 x 122
	152 x 110
	34
	583cm³

**AS220950**

2A

	187 x 137
	168 x 118
	152 x 102
	52
	950cm³

**AS220594**

	178 x 136
	164 x 122
	152 x 110
	34
	594cm³

**AS220892**

3

	188 x 147
	172 x 131
	155 x 114
	47
	892cm³

**AS220763**

	178 x 136
	164 x 122
	148 x 106
	45
	763cm³

**AS220948**

	190 x 144
	172 x 126
	158 x 112
	50
	948cm³

**AS220762**

	181 x 129
	155 x 114
	144 x 103
	47
	762cm³

**AS221175**

	191 x 163
	177 x 149
	155 x 127
	57
	1175cm³

**AS220753**

	183 x 152
	166 x 135
	152 x 121
	39
	753cm³

**AS220875**

	196 x 142
	178 x 124
	169 x 115
	45
	875cm³

**AS220870**

	183 x 171
	166 x 154
	152 x 140
	39
	870cm³

**AS220859**

	197 x 155
	179 x 137
	164 x 122
	40
	859cm³



AS220670

	198 x 108
	182 x 92
	163 x 73
	50
	671cm³



AS221340

	214 x 142
	196 x 124
	180 x 99
	75
	1340cm³



AS221037

	200 x 155
	184 x 139
	170 x 125
	47
	1037cm³



AS320997

2A

	218 x 126
	194 x 110
	168 x 92
	60
	997 cm³



AS221294

	200 x 155
	184 x 139
	166 x 121
	60
	1294cm³



AS321120

	218 x 126
	192 x 110
	163 x 87
	70
	1120 cm³



AS221410

	200 x 173
	186 x 159
	166 x 139
	48
	1410cm³



AS221086

	220 x 130
	202 x 112
	184 x 94
	58
	1086cm³



AS221094

	204 x 158
	187 x 141
	173 x 127
	47
	1094cm³



AS220761

	220 x 130
	202 x 112
	190 x 100
	40
	764cm³



AS220975

2A

	214 x 142
	196 x 124
	187 x 115
	45
	975cm³



AS221317

	220 x 130
	202 x 112
	184 x 94
	70
	1317cm³



AS221534

2A

	220 x 150
	202 x 132
	180 x 110
	70
	1534cm³

**AS221122**

3

	221 x 168
	199 x 146
	183 x 130
	45
	1122cm³

**AS221000**

2A 3

	220 x 150
	202 x 132
	186 x 116
	45
	1000cm³

**AS221900**

	221 x 168
	199 x 146
	171 x 118
	80
	1900cm³

**AS220801**

2A

	220 x 150
	202 x 132
	190 x 120
	34
	801cm³

**AS221020**

	227 x 178
	209 x 160
	189 x 140
	35
	1020cm³

**AS221920**

2A

	220 x 150
	202 x 132
	175 x 105
	90
	1920cm³

**AS221461**

	227 x 178
	209 x 160
	194 x 145
	49
	1461cm³

**AS220570**

	221 x 171
	202 x 152
	197 x 147
	20
	570cm³

**AS221112**

	232 x 144
	216 x 128
	201 x 113
	47
	1112cm³

**AS221253**

3

	221 x 171
	202 x 152
	190 x 140
	45
	1253cm³

**AS221400**

	232 x 146
	216 x 130
	186 x 100
	65
	1400cm³



AS221570

2A

	233 x 196
	215 x 178
	206 x 169
	45
	1570cm³

**AS221165**

	237 x 182
	220 x 165
	210 x 155
	35
	1160cm³

**AS220700**

3

	234 x 138
	218 x 122
	207 x 111
	30
	700cm³

**AS221078**

	239 x 167
	220 x 148
	210 x 138
	37
	1078cm³

**AS220971**

3

	234 x 138
	218 x 122
	203 x 107
	43
	971cm³

**AS221450**

	239 x 167
	220 x 148
	205 x 133
	50
	1450cm³

**AS221520**

	236 x 185
	218 x 167
	198,5 x 147,4
	48
	1520cm³

**AS221200**

	244 x 149
	228 x 133
	215 x 120
	45
	1200cm³

**AS221525**

	236 x 185
	218 x 167
	198 x 147
	48
	1525cm³

**AS221510**

	250 x 180
	234 x 162
	217 x 147
	45
	1510cm³

**AS221530**

2A

	236 x 185
	218 x 167
	199 x 148
	49
	1530cm³

**AS221315**

3

	260 x 177
	243 x 160
	231 x 148
	37
	1315cm³



AS221740

	237 x 182
	220 x 165
	210 x 155
	35
	1160cm³

**AS221820**

2A

	266 x 196
	248 x 178
	239 x 169
	45
	1820cm³

**AS222553**

	260 x 260
	241 x 241
	223 x 223
	50
	2553cm³

**AS222160**

	270 x 190
	255 x 175
	241 x 161
	55
	2160cm³

**AS221168**

3

	265 x 162
	247 x 144
	234 x 131
	37
	1168cm³

**AS222597**

	290 x 255
	267,5 x 232,5
	241 x 206
	50
	2597cm³

**AS221449**

	265 x 162
	247 x 144
	230,8 x 127,8
	47
	1500cm³

**AS223602**

	293 x 193
	275 x 175
	255 x 155
	85
	3602cm³

**AS221500**

	265 x 162
	247 x 144
	231 x 128
	47
	1500cm³

**AS221933**

2A

	293 x 193
	276 x 176
	264 x 164
	45
	1933cm³

**AS222371**

	265 x 165
	247 x 147
	231 x 131
	75
	2371cm³

**AS222038**

2A

	293 x 193
	279 x 179
	263 x 163
	45
	2038cm³



AS222040

2A

	293 x 193
	279 x 179
	263 x 163
	45
	2040cm³

**AS221650**

	318 x 198
	274 x 177
	260 x 165
	37
	1650cm³

**AS223320**

2A

	312 x 244
	288 x 220
	262 x 194
	60
	3320cm³

**AS223600**

2A

	322 x 262
	298 x 238
	282 x 222
	60
	3600cm³

**AS224833**

	312 x 244
	288 x 220
	262 x 194
	80
	4833cm³

**AS223322**

	322 x 262
	298 x 238
	282 x 222
	51
	3322cm³

**AS222500**

2A

	313 x 212
	291 x 189
	275 x 176
	43
	2500cm³

**AS226704**

	322 x 262
	298 x 238
	269 x 209
	110
	6704cm³

**AS222065**

	317 x 190
	299 x 172
	281 x 154
	47
	2065cm³

**AS223050**

2A

	323 x 262
	295 x 234
	273 x 214
	51
	3050cm³

**AS222629**

	316,5 x 189,5
	298,5 x 171,5
	280,75 x 153,75
	60
	2629cm³

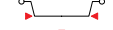
**AS224250**

	325 x 265
	302,5 x 242,5
	282 x 222
	65
	4250cm³



AS223000

2A

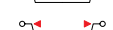
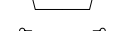
	339 x 249
	315 x 224
	298 x 205
	47
	3000cm ³

**AS222210**

3

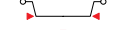
	380 x 185
	365 x 170
	352 x 157
	40
	2190cm ³

**AS223405**

	368 x 249
	323 x 228
	309 x 214
	48
	3405cm ³

**AS224750**

2A

	398 x 338
	364 x 306
	344 x 284
	51
	4750cm ³



Smoothwall ovali

Oval
Oval
Ovale



AS320638

	198 x 108
	182 x 92
	163 x 73
	50
	638cm³



AS320997

	218 x 126
	194 x 110
	168 x 92
	60
	997cm³



AS320673

	208 x 157
	190 x 140
	183 x 131
	32
	673cm³



AS321120

	218 x 126
	194 x 110
	163 x 87
	70
	1112cm³



AS220850

	208 x 157
	190 x 140
	183 x 131
	39
	850cm³



AS321525

2A

	248 x 197
	228 x 178
	216 x 166
	45
	1525cm³



AS320900

	235 x 109
	219 x 93
	180 x 72
	58
	900cm³



AS222040

2A

	285 x 224
	265 x 204
	254 x 193
	45
	1835cm³

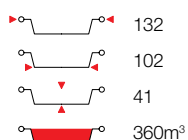


Smoothwall circolari

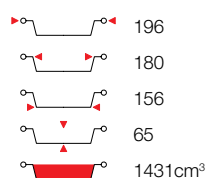


Circular
Rund
Rond

AS120344

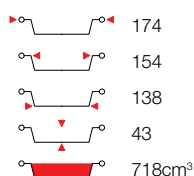


AS121431

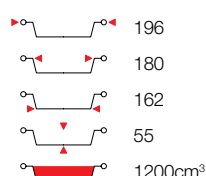


AS120718

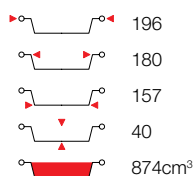
2A



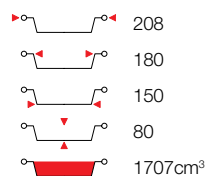
AS121200



AS120874

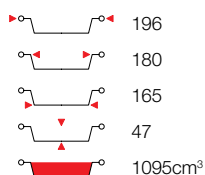


AS121710



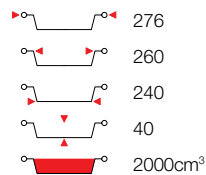
AS121095

2A



AS122000

2A



Smoothwall formati speciali

Pollame, anatra e tacchino



Speciality: Chicken, duck and turkey

Spezialformen: Hähnchen, Ente und Truthahn

Formats Spéciaux : Poulet, canard et dinde

AS420959

2A

	232 x 184
	209 x 167
	198 x 156
	35
	944cm³



AS421619

	288 x 217
	264 x 200
	252 x 188
	44
	1763cm³



AS421118

	254 x 190
	233 x 173
	222 x 162
	35
	1102cm³



AS421887

2A

	302 x 210
	284 x 192
	271 x 179
	45
	1887cm³



AS421528

2A

	254 x 190
	253 x 175
	240 x 162
	45
	1528cm³



AS422080

2A

	316 x 221
	298 x 203
	285 x 190
	45
	2080cm³





ALUMINIMUM

Ultra. Leaner. Greener. Stronger



IT

Costolatura su fondo Per garantire un aumento della resistenza strutturale, è stato applicata una costolatura studiata per garantire una ulteriore riduzione del peso dell'imballaggio.

EN

Wall to base ribbing A specialist wall to base ribbing design has been applied to provide an increase in structural strength which delivers a further reduction in packaging weight.



IT

Costolatura su fondo La costolatura esagonale sul fondo aumenta notevolmente la resistenza dei contenitori che si traduce in una riduzione del peso dell'imballaggio.

EN

Base Emboss Our hexagonal base emboss adds a significant amount of additional strength which results in a reduction in packaging weight.



IT

Flangia Rinforzata Dove possibile, abbiamo aggiunto un passaggio strutturale per rinforzare la flangia. Questo aiuta durante il processo di sigillatura e il trasporto quando i prodotti sono impilati.

EN

Structural Step Where possible, we have added a structural step to add strength to the flange. This helps during the aling process and during transportation when the products are stacked.

Smoothwall Linea Ultra

Smoothwall Ultra Range



US220500

2A

	150 x 125
	132 x 107
	116 x 91
	45
	500cm ³



US220948

	190 x 144
	172 x 126
	158 x 112
	50
	948cm ³



US220578

	171 x 122
	153 x 104
	142 x 93
	42
	578cm ³



US221094

	204 x 158
	187 x 141
	173 x 127
	47
	1094cm ³



US220762

	181 x 129
	155 x 114
	144 x 103
	47
	762cm ³



US221086

	220 x 130
	202 x 112
	184 x 94
	58
	1086cm ³



US220950

	187 x 137
	168 x 118
	152 x 102
	52
	950cm ³



US221000

2A

	220 x 150
	202 x 132
	186 x 116
	45
	1000cm ³



US220892

	188 x 147
	172 x 131
	155 x 114
	47
	892cm ³



US220801

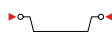
2A

	220 x 150
	202 x 132
	190 x 120
	34
	801cm ³

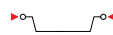


US221112

2A

	232 x 144
	216 x 128
	201 x 113
	47
	1112cm ³

**US222553**

	260 x 260
	241 x 241
	223 x 223
	50
	2553cm ³

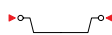
**US221400**

	232 x 146
	216 x 130
	186 x 100
	65
	1400cm ³

**US221449**

	265 x 162
	247 x 144
	231 x 128
	47
	1449cm ³

**US221200**

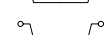
	244 x 149
	228 x 133
	215 x 120
	45
	1200cm ³

**US222597**

	290 x 255
	267 x 232
	241 x 206
	50
	2597cm ³

**US221510**

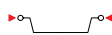
2A

	250 x 180
	234 x 162
	217 x 147
	45
	1510cm ³

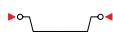
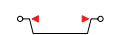
**US224833**

	312 x 244
	288 x 220
	262 x 194
	80
	4833cm ³

**US221740**

	260 x 177
	243 x 160
	227 x 144
	50
	1740cm ³

**AS223320**

	312 x 244
	290 x 222
	262 x 194
	60
	3320cm ³

**US221315**

	260 x 177
	243 x 160
	230 x 147
	37
	1315cm ³

**AS222629**

2A

	317 x 190
	298 x 171
	281 x 154
	60
	2629cm ³



Handles

Smoothwall con maniglie

Smoothwall with handles
Smoothwall mit Griffen
Smoothwall avec poignées



IT

Handles è la linea di contenitori in alluminio destinata all'industria alimentare, alla gastronomia gourmet, alle pasticcerie e ai consumatori. Design registrato **con maniglie** per offrire la massima comodità e sicurezza nel trasporto del cibo.

Maggiore rigidità per garantire consistenza e funzionalità, assicurando una cottura sempre ottimale e omogenea. La gamma Handles è ideale per cuocere **in forno tradizione o microonde**.

EN

Handles is the aluminium container line for the food industry, gourmet gastronomy, pastry shops and consumers. Registered **design with handles** for maximum convenience and safety when transporting food.

Increased rigidity for consistency and functionality, ensuring optimal and homogeneous cooking every time. The Handles range is ideal for cooking in a **traditional oven or microwave. microonde**.

AS220497

2A

	157 x 124
	131 x 111
	118 x 98
	40
	497cm³



AS222160

	270 x 190
	255 x 175
	241 x 161
	55
	2160cm³



AS220762

	171 x 122
	153 x 104
	142 x 93
	42
	578cm³



AS221933

2A

	293 x 193
	276 x 176
	264 x 164
	45
	1933cm³



AS221520

	236 x 185
	218 x 167
	198,5 x 147,4
	48
	1520cm³



AS222500

2A

	313 x 212
	291 x 189
	275 x 176
	43
	2500cm³



AS221650

	318 x 198
	274 x 177
	260 x 165
	37
	1650cm³



AS223405

	368 x 249
	323 x 228
	309 x 214
	48
	3405cm³



AS223050

2A

	323 x 262
	295 x 234
	273 x 214
	51
	3050cm³



AS224750

2A

	398 x 338
	364 x 306
	344 x 284
	51
	4750cm³



AS223000

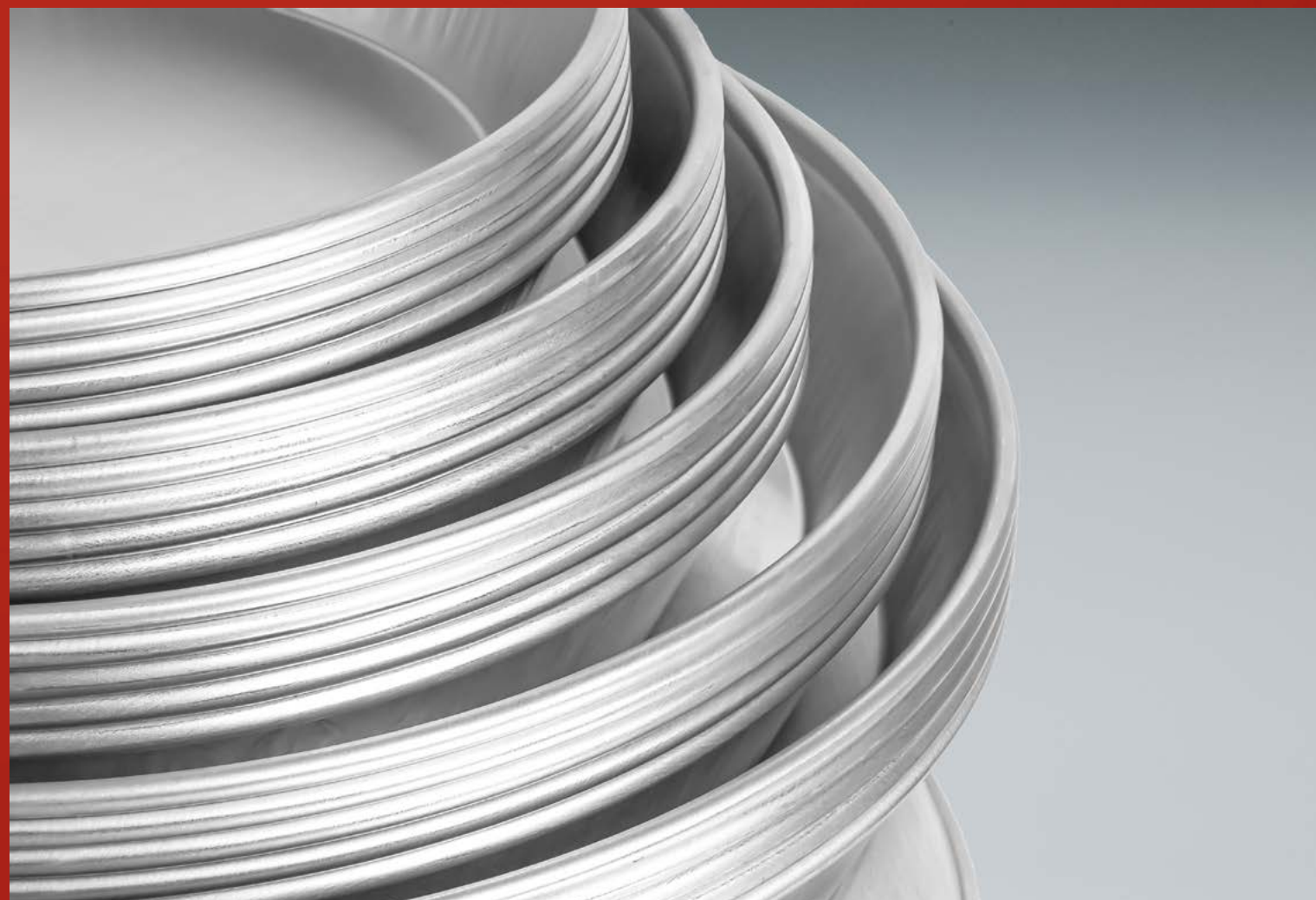
2A

	339 x 249
	315 x 224
	298 x 205
	47
	3000cm³



Semi Smoothwall
Food containers





Caratteristiche Tecniche

Technical Features

Technische Daten

Caractéristiques techniques

IT Abbiamo il piacere di presentare la nostra linea di contenitori semi smoothwall riutilizzabili in alluminio. I contenitori in alluminio extra rigidi sono adatti alla preparazione di torte dolci e salate e costituiscono un'alternativa alle tradizionali tortiere in commercio.

Lo spessore del materiale conferisce rigidità al contenitore e ne permette il riutilizzo nel tempo.

L'alluminio, essendo un ottimo conduttore, distribuisce il calore in maniera omogenea, migliorando la cottura dei cibi nel forno tradizionale.

È disponibile un'ampia gamma di prodotti allo scopo di coprire tutte le esigenze del mercato finale.

EN We are pleased to present our line of reusable semi-smoothwall containers in aluminum. They are extra strong and an alternative to the typical traditional rigid pan and are suitable for the preparation of cakes and pies. The thickness of the material gives rigidity to the container and allows the product to be reused many times. Aluminium, being a good conductor, homogeneously distributes heat, improving the cooking of food in the oven.

A wide range of products are available to cover all the needs of end users.

DE Wir freuen uns, Ihnen unser Sortiment an wiederverwendbaren halbglatzwandigen Behältern aus Aluminium vorzustellen. Zusätzlich verstärkt sind diese Backformen für den verschiedensten Backbedarf (Torten aller Art, sowie Pizza) als Alternative zu den handelsüblichen Backblechen geeignet.

Die Stärke des Materials erlaubt es diese Backformen, auf Grund der sehr hohen Stabilität, problemlos mehrmals wieder zu verwenden. Hinzu kommt das unschlagbare Preis-Leistungs-Verhältnis, das diese Behälter gegenüber handelsüblichen Backformen bieten. Auf Grund der Aluminiumbeschaffenheit dieser Behälter, die eine gleichmäßige Wärmeüberleitung garantieren, ist der Backprozess der Speisen optimiert. Wir verfügen über eine breite Produktpalette, die fast jeden Bedarf abdeckt.

FR Nous sommes heureux de vous présenter notre gamme de contenants réutilisables à parois semi-smoothwall en aluminium. Les barquettes très rigides sont destinées à la préparation de gâteaux, tartes et autres plats consistants. L'épaisseur de l'aluminium utilisée donne une grande rigidité au récipient qui permet de le réutiliser de nombreuses fois. L'aluminium étant un très bon conducteur, il distribue et répartit la chaleur de façon homogène donnant une amélioration de la cuisson des aliments dans le four.

Une large gamme de produits est disponible pour couvrir tous les besoins à destination des utilisateurs finaux.





- IT** Design moderno rispetto alle tortiere tradizionali
- EN** Modern design compared to traditional rigid pans
- DE** Modernes Design im Vergleich mit den traditionellen Backblechen
- FR** Design plus moderne de les casseroles rigides traditionnelles

- IT** Bordo rinforzato realizzato con un diametro di 5mm per una maggiore resistenza
- EN** Reinforced rim made with 5mm diameter for extra rigidity
- DE** Verstärkter Rand mit 5mm Durchmesser für zusätzliche Stabilität
- FR** Bord roulé renforcé de 5mm pour avoir une grande rigidité

- IT** Il lato interno e il fondo perfettamente lisci per una cottura antiaderente
- EN** Smooth finish to side walls & base providing non-stick effect
- DE** Die glatte Oberfläche um die Seitenwände und Boden bietet eine Antihaftwirkung
- FR** Finition du moule lisse dans le fond et sur les côtés permettant un démoulage sans accrocher

- IT** Il bordo completamente chiuso garantisce una maggiore sicurezza eliminando ogni rischio di taglio
- EN** Rolled rim delivers improved consumer safety when handling
- DE** Rollend Rand bietet eine verbesserte Sicherheit der Verbraucher beim Handeln
- FR** La rigidité du bord roulé apporte une sécurité dans la manipulation du moule

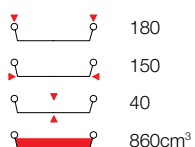
- IT** Realizzato con un risparmio del 15% di materia prima rispetto ai contenitori tradizionali
- EN** Made with a saving of 15% of raw material compared to traditional containers currently on the market
- DE** Mit einer Einsparung von 15% an Rohstoff gegenüber handelsüblichen Backblechen
- FR** Fabriqué avec 15% de matière première en moins vis à vis des plats traditionnels actuellement sur le marché.

Semi-Smoothwall Circolari

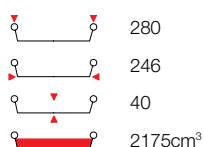


Circular Semi-Smoothwall
Rund Semi-Smoothwall
Rond Semi-Smoothwall

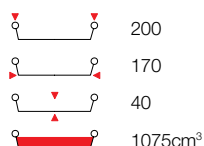
D18G



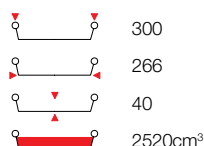
D28G



D20G

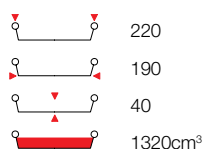


D30G

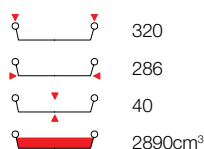


D22G

2A

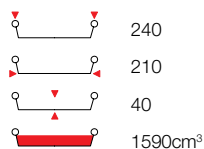


D32G

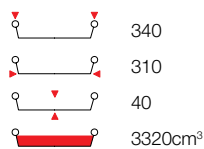


D24G

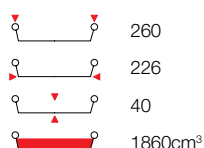
2A



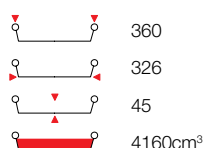
D34G



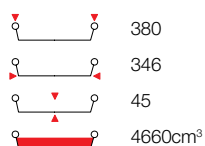
D26G



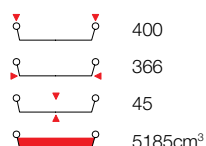
D36G



D38G



D40G



Coperchi pre-formati in plastica

Plastic pre-formed lids for Semismoothwall · Vorgeformt
Kunststoffdeckel · Couvercles préformés en plastique



PL000D22	D22G	PL220X220
PL000D24	D24G	PL240X240



Disponibili nella versione laccata

Available in coated version
Erhältlich in beschichteter Ausführung
Disponible en version enduite



Bordeaux



Copper



Black

Contenitori Laccati

Coated containers

Bianco Terracotta • White Terracotta
Eclipse





Wrinklewall Laccati | Bianco Rame



Coated Wrinklewall | White Copper
Beschichtetes Wrinklewall | Weiß-Kupfer
Wrinklewall enduit | Blanc Cuivre

R10G

2

	150 x 125
	134 x 109
	107 x 82
	44
	490cm³



R11G

1 2 3 5

	227 x 177
	212 x 162
	197 x 147
	36
	1190cm³



R18G

	152 x 129
	132 x 109
	100 x 77
	52
	550cm³



R30G

	240 x 179
	224 x 163
	206 x 145
	42
	1360cm³



R45G

	204 x 138
	185 x 120
	160 x 95
	49
	910cm³



R2G

2 5

	314 x 213
	292 x 191
	277 x 176
	47
	2450cm³



R1G

2

	210 x 140
	195 x 125
	175 x 105
	38
	800cm³



R32G

1 2 5

	322 x 262
	298 x 238
	277 x 218
	40
	2625cm³



R12G

2

	210 x 141
	194 x 125
	177 x 108
	28
	610cm³



R31G

1 2 5

	322 x 262
	298 x 238
	273 x 213
	50
	3260cm³



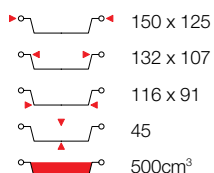
Smoothwall Laccati | Bianco Terracotta



Coated Smoothwal | White Terracotta
Beschichtetes Smoothwall | Weiß Terrakotta
Smoothwal enduit | Blanc Terracotta

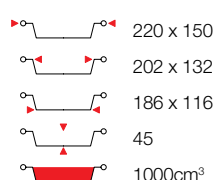
AS220500

2A



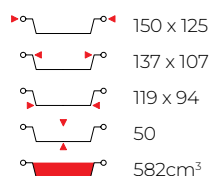
AS221000

2A



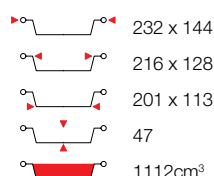
AS220582

2A



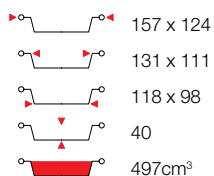
AS221112

2A



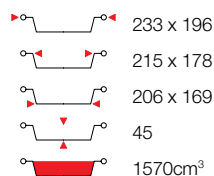
AS220497

2A

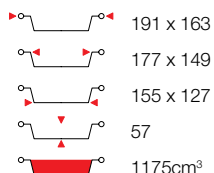


AS221570

2A

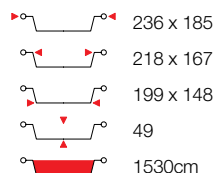


AS221175



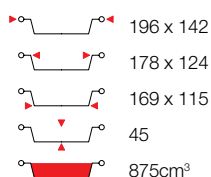
AS221530

2A



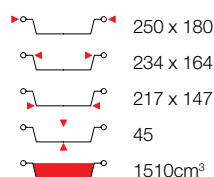
AS220875

2A



AS221510

2A



AS221500

	265 x 162
	247 x 144
	231 x 128
	47
	1500cm ³



AS223322

	3322 x 262
	298 x 238
	282 x 222
	51
	3322cm ³



AS221820

2A

	266 x 196
	248 x 178
	239 x 169
	45
	1820cm ³



AS223600

2A

	322 x 262
	298 x 238
	282 x 222
	60
	3600cm ³



AS222160

	270 x 190
	255 x 175
	241 x 161
	55
	2160cm ³



AS223050

2A

	323 x 262
	295 x 234
	273 x 214
	51
	3050cm ³



AS222040

2A

	293 x 193
	279 x 179
	263 x 163
	45
	2040cm ³



AS223000

2A

	339 x 249
	315 x 224
	298 x 205
	47
	3000cm ³



AS223320

	312 x 244
	288 x 220
	262 x 194
	60
	3320cm ³



AS223405

	368 x 249
	323 x 228
	309 x 214
	48
	3405cm ³



AS222500

2A

	313 x 212
	291 x 189
	275 x 176
	43
	2500cm ³



AS224750

2A

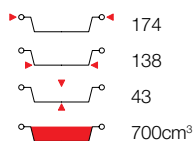
	398 x 338
	364 x 306
	344 x 284
	51
	4750cm ³



CIRCULAR RANGE

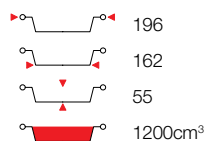
AS120718

2A



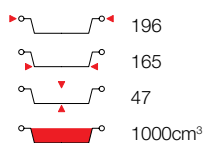
AS121200

2A



AS121095

2A



Smoothwall Laccati | Oro Nero

Coated Smoothwall | Gold Black

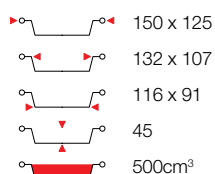
Beschichtetes Smoothwall | Gold Schwarz

Smoothwall enduit | Or Noir

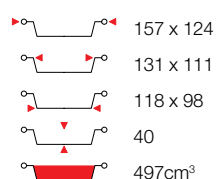


AS220500

2A

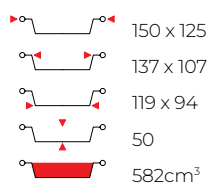


AS220497



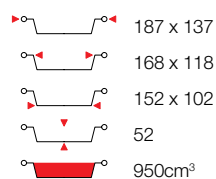
AS220582

2A



AS220950

2A



AS220670

2A

	198 x 108
	182 x 92
	163 x 73
	50
	671cm³

**AS222040**

2A

	250 x 180
	234 x 164
	217 x 147
	45
	1510cm³

**AS220975**

2A

	214 x 142
	196 x 124
	187 x 115
	45
	975cm³

**AS221530**

2A

	236 x 185
	218 x 167
	199 x 148
	49
	1530cm³

**AS221000**

2A

	220 x 150
	202 x 132
	186 x 116
	45
	1000cm³

**AS223600**

2A

	322 x 262
	298 x 238
	282 x 222
	60
	3600cm³

**AS221112**

2A

	232 x 144
	216 x 128
	201 x 113
	47
	1112cm³

**AS223405**

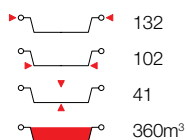
2A

	368 x 249
	323 x 228
	309 x 214
	48
	3405cm³

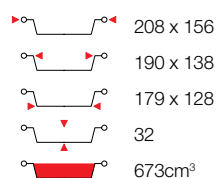


CIRCULAR | OVAL - RANGE

AS120344

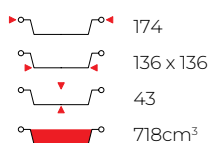


AS320673

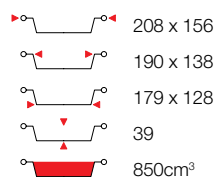


AS120718

2A

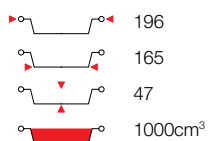


AS320850



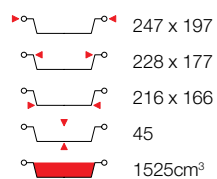
AS121095

2A



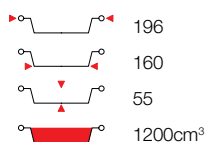
AS321525

2A



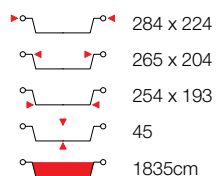
AS121200

2A



AS322040

2A





Folded

Food containers





Folded



Rectangular folded
Rechteck gefaltet
Rectangulaire plié

RF550G

	149 x 109
	140 x 101
	123 x 84
	44
	550cm³



RF1090G

	233 x 108
	220 x 95
	198 x 73
	60
	1090cm³



RF540G

	189 x 86
	179 x 72
	158 x 55
	50
	540cm³



RF1500G

	250 x 121
	237 x 108
	216 x 87
	68
	1500cm³



RF640G

	203 x 93
	191 x 81
	168 x 58
	52
	640cm³



RF2270G

	305 x 117
	291 x 103
	270 x 82
	81
	2270cm³



RF870G

	230 x 100
	217 x 87
	192 x 62
	58
	870cm³



Bake-eeze®

The non-stick revolution



IT

Bake-eeze® è un sistema innovativo per realizzare linee di contenitori in alluminio antiaderenti.

Vantaggi

- Riduzione dei costi: antisticking su contenitore in alluminio nudo
- Ideale per cottura nel forno industriale e di casa
- Elimina la necessità di pre-ungere o rivestire il contenitore
- Distacco rapido e completo del cibo per ridurre lo spreco alimentare
- 100% riciclabile
- L'intera gamma dei nostri prodotti in alluminio può essere realizzata nella versione antiaderente

DE

Bake-eeze® ist ein innovatives System zur Erstellung von antihafend Aluminium Backformen

Vorteile

- Kostenvorteile: antihaf-Eigenschaften auf blanken Aluminiumbehälter
- Ideal sowohl für industrielles als auch für hausliches Backen
- Kein Bedürfnis den Behälter vorher einzufetten oder zu beschichten
- Die Nahrung löst sich schnell und gänzlich los, um die Lebensmittelverschwendung zu reduzieren
- 100% recycelbar
- Die gesamte Palette unserer Aluminiumprodukte kann in Antihafenausführung hergestellt werden

EN

Bake-eeze® is an innovative system to manufacture aluminium non-stick containers ranges.

Benefits

- Cost saving: non-stick properties on plain aluminum container
- Ideal for industrial baking or home cooking
- Eliminates the need to pre-grease or line the container
- Revolutionary easy release of product to minimize food waste
- 100% recyclable
- The entire line of ours aluminium containers can be realized in non-stick version

FR

Bake-eeze® est un système d'innovation utilisé pour réaliser des séries de barquettes en aluminium anti-adhérentes.

Avantages

- Réduction des coûts: antisticking sur le récipient en aluminium nu
- Idéal pour la cuisson dans le four industriel ou traditionnel à la maison
- Élimine la nécessité de graisser ou recouvrir le récipient
- Retrait rapide et complet du produit (réduit le gaspillage alimentaire)
- 100% recyclable
- L'ensemble de la gamme de produits en aluminium peut-être réalisée en version anti-adhésive

Piatti in alluminio

Aluminium Plates

WINNER OF INTERNATIONAL DESIGN AWARDS:

A-Design Award | Bronze

Alufoil Trophy

ADI - Packaging Design Award



Caratteristiche Tecniche

Technical Features

Technische Daten

Caractéristiques techniques



Riciclabili all'infinito

Infinitely Recyclable



Idonei all'utilizzo in forno tradizionale e a microonde

Suitable for traditional and microwave ovens



Idonei al contatto con tutti gli alimenti

Suitable for all kind of food



Idonei per la congelazione e la surgelazione

Suitable for freezing and deep freezing



Facili da separare

Easy to separate



Salvaspazio nella raccolta differenziata

Saving space in the separate waste collection



Termosaldabili* con film tradizionale e Bio

Heat sealable* with traditional and Bio films



Sigillatura salvaliquidi*

Leak-Proof sealing*



Idonei per la veicolazione dei pasti

Suitable for carrying meals



Design più resistente

More resistant design

*piatti quadrati / square plates





Piatti in alluminio

Aluminium Plates
Plats en aluminium
Aluminiumplattem

PC16717G

2A

	167
	151
	113
	17
	240cm³



PC21818G

	218
	201
	150
	18
	475cm³



PC21030G

2A

	210
	191
	152
	30
	850cm³



PS18027G

2A

5A

	180 x 180
	158 x 158
	110 x 110
	27
	500cm³



PC21040G

2A

	210
	191
	136
	40
	890cm³



PS18034G

2A

5A

	180 x 180
	158 x 158
	108 x 108
	34
	610cm³

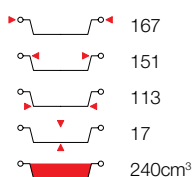


Piatti in alluminio laccato

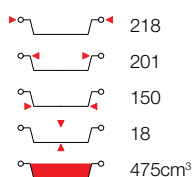
Aluminium Plates
Plats en aluminium
Aluminiumplattem

PC16717G

2A

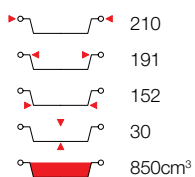


PC21818G



PC21030G

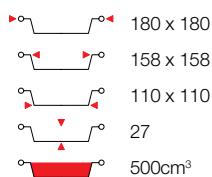
2A



PS18027G

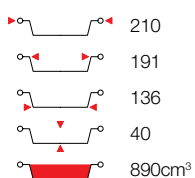
2A

5A



PC21040G

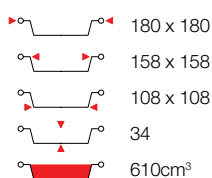
2A



PS18034G

2A

5A



**Contenitori per
Linee Aeree**
Airline Trays





Linee Aeree: contenitori e coperchi

Airlines: trays and lids

Fluglinien: Schalen und Deckel

Lignes aériennes: Barquettes et couvercles

AS210320

	157 x 100
	147 x 90
	137 x 80
	28
	320cm³



AS210371

	150 x 125
	137 x 107
	119 x 94
	50
	582cm³



AS210320

	157 x 100
	147 x 90
	137 x 80
	28
	320cm³



AS210371

	157 x 124
	131 x 111
	118 x 98
	40
	497cm³



AS210350

	159 x 103
	148 x 92
	140 x 84
	29
	350cm³



AS210415

	171 x 103
	162 x 94
	141 x 73
	35
	415cm³



AS210470

	159 x 120
	145 x 107
	132 x 93
	36
	470cm³



AS210370

	176 x 97
	161 x 82
	128 x 71
	33
	370cm³



AS210190

	165 x 75
	152 x 62
	140 x 50
	28
	190cm³



AS210420

	177 x 105
	169 x 97
	161 x 89
	27
	420cm³



AS510420

	177 x 105
	169 x 97
	158 x 87
	33
	300/120cm³



AL210420

	183 x 111
	179 x 108
	177 x 105
	7



AS210321

	196 x 98
	183 x 85
	153 x 70
	30
	320cm³



SC01G

	202 x 110
	198 x 106
	194 x 102
	14



AL210371

	172 x 115
	157 x 92
	153 X 89
	12



SC02G

	335 x 210
	329 x 204
	323 x 198
	18



AL210350

	175 x 106
	156 x 99
	147 x 91
	13



AL210320

	163 x 106
	155 x 98
	145 x 90
	12



Bowls

Bowl in alluminio · Aluminium Bowls

Bowl in carta · Paper Bowls



BOWL

Alluminio

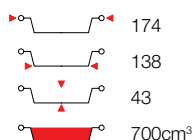
Aluminium

IT

Le nostre nuovissime Bowls in alluminio smoothwall sono pensate per cibi freschi, piatti caldi e freddi. Una soluzione di packaging completa e riciclabile al 100% destinata al foodservice, take-away e food delivery. **Le Bowls sono termo-saldabili e disponibili con coperchio in PP trasparente salva-liquidi.**

AS120718

2A

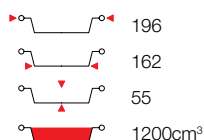


EN

Our brand new Smoothwall Aluminum Bowls are designed for fresh foods, hot and cold dishes. A complete and 100% recyclable packaging solution intended for foodservice, take-away and food delivery. **Bowls are heat sealable and available with a clear, liquid-saving PP lid.**

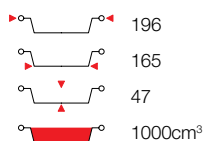
AS121200

2A



AS121095

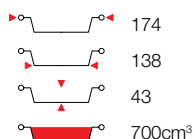
2A



BIANCO / TERRACOTTA - WHITE / TERRACOTTA

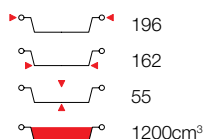
AS120718

2A



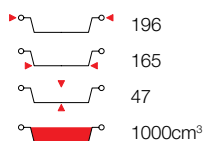
AS121200

2A



AS121095

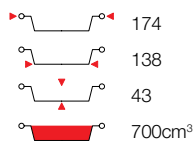
2A



ECLIPSE GOLD / BLACK

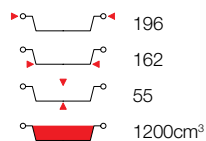
AS120718

2A



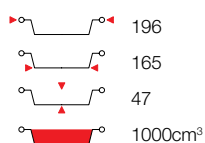
AS121200

2A



AS121095

2A



BOWL Carta

Paper
Papier
Papier

IT

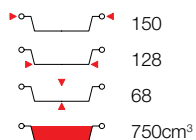
Le Bowl in carta offrono un'eccellente risposta alle richieste dei mercati del take-away e food delivery. Una soluzione di packaging green e di alta qualità per cibi freschi e piatti freddi. La gamma è disponibile con coperchio in Pet trasparente.

EN

Paper Bowls offer an excellent response to the demands of the takeout and food delivery markets. A green, high-quality packaging solution for fresh food and cold dishes. The range is available with a clear Pet lid.

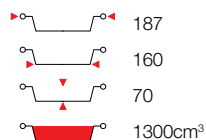
SB750

2A



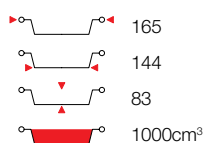
SB1300

2A



SB1000

2A



Coperchi e sistemi di chiusura

Lids and lidding
systems



Coperchi e sistemi di chiusura

Lids and lidding systems

Deckel und Verschlusssysteme

Couvercles et systèmes de fermeture

1 Coperchi pre-formati in alluminio · Aluminium pre-formed lids Vorgeformte Aluminiumdeckel · Couvertres préformés en aluminium



CR3G	R3G - R4G - R26G	160 x 110	14	0.045
CR7G	R7G	250 x 179	14	0.045
CR25G	R25G	160 x 160	14	0.045
CR844G	R844G - RGN16T	187 x 137	14	0.045
CR100G · CR100G/HS HS = hands safe	R11G - R23G - R24G - R83G - R784G - R792G - R808G R819G - R879G - R880G - R881G - R901G - R902G	226 x 178	14	0.045
CR535G · CR885G	R535G - R885G - R11450G - R3865G - R9094G - R6313G	625 x 525	39	0.045
CR31G	R31G - R32G - R40G - R41G - R3462G R3079G - R2248G - R1618G	326 x 266	16	0.065

2 Coperchi pre-formati in plastica · Plastic pre-formed lids/Wrinklewall Vorgeformte Kunststoffdeckel · Couvertres préformés en plastique



CR1G-PL	R1G	213 x 143	220 x 155	20
CR2G-PL	R2G - R2G/B	325 x 270	318 x 217	20
CR10G-PL	R10G	160 x 135	153 x 128	20
CR11G-PL	R11G - R23G - R24G - R83G - R784G - R792G - R808G R819G - R879G - R880G - R881G	235 x 190	229 x 179	20
CR12G-PL	R12G	220 x 155	213 x 143	20
CCR31G-PL	R31G - R32G - R40G	332 x 270	325 x 263	28



CR23L-CR28L-PL	R23L - R28L	121 x 95	141 x 115	21
-----------------------	-------------	----------	-----------	----



CC1G-PL	C1G	86	96	21
CC157G-PL	C157G	87	96	21



CC801L-PL - CC804L-PL	C801L - C804L	180	160	20
CC801L-PL - CC804L-PL	C801L - C804L	180	160	40
CC803L-PL	C803L	225	230	20
CC807L-PL	C807L	205	175	25
PLSB0750	SB0750	155	151	18
PLSB1000	SB1000	170	165	18
PLSB1300	SB1300	190	185	25

2A Coperchi pre-formati in plastica · Plastic pre-formed lids /
Smoothwall-Semismoothwall / Plates / Vorgeformte Kunststoffdeckel
Couvercles préformés en plastique



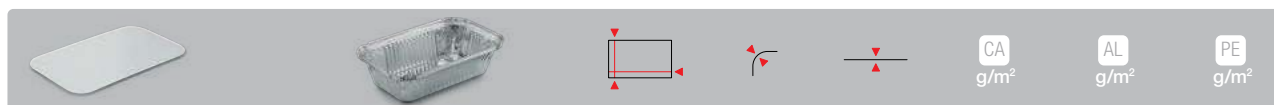
		
PL220515	AS220515	PL142x126
PL220500	AS220500 - AS220582	PL150x125
PL220497	AS220497	PL157x124
PL220578	AS220578	PL172x123
PL180	PS18027G - PS18034G	PL180x180
PL220975	AS220975	PL187x137
PL220875	AS220875	PL196x142
PL420959	AS420959 - AS421118	PL204x167
PL210	PC21030G - PC21040G	PL210x210
PL220975	AS220975 - AS221340	PL214x142
PL221000	AS220801 - AS221000 - AS221534 - AS221920 - US220801 - US221000	PL220x150
PL000D22	D22G	PL220x220
PL221112	AS221112	PL232x143
PL221570	AS221570	PL233x196
PL221530-1525	AS221525 - AS221530	PL236x185
PL000D24	D24G	PL240x240
PL221510	AS221510	PL250x180
PL221500	AS221500	PL177x128
PL221820	AS221820	PL266x196
PL222040-2038	AS221933 - AS222038 - AS222040	PL293x193
PL223320	AS223320	PL312x244
PL222500	AS222500	PL313x212
PL223600	AS223600 - AS226704	PL322x262
PL223050	AS223050	PL323x262
PL222629	US222629	PL327x302
PL223000	AS223000	PL340x250
PL224750	AS224750	PL398x338
PL121200	AS121200 - AS121095	PL196x196
PL120718	AS120718	PL174x174

2A Coperchi piani in alluminio · Aluminium flat lids
Alumiumflachdeckel · Couvercles plats en aluminium



			
R Gr			
CR3G	R3G - R4G - R26G	178 x 128	0.045
CR7G	R7G	250 x 179	0.045
CR100G	R11G - R23G - R24G - R83G - R784G - R792G - R808G R819G - R879G - R880G - R881G - R901G - R902G	250 x 179	0.045
CR25G	R25G	180 x 180	0.045
R Lr			
CR20L	R20L - R21L - R27L - R28L - R33L	141 x 116	0.060
CR31L	R31L	314 x 254	0.060

4 Coperchi accoppiati · Laminated cardboard lids Pappdeckel · Couvertres en carton



R **Lr°**

CR1L-CA	R1L	208 x 143	25	0.45	260	19	14
CR2L-CA	R2L	309 x 209	32	0.45	285	19	14
CR8L-CA - CR108L-CA	R8L - R108L	185 x 133	24	0.45	260	19	14
CR9L-CA	R9L - R250L	121 x 95	20	0.45	260	19	14
CR13L-CA	R13L	196 x 104	22	0.45	260	19	14
CR14L - CR15L-CA	R14L - R15L	213 x 109	20	0.45	260	19	14
CR16L-CA	R16L	244 x 124	35	0.45	260	19	14
CR20L-CA - CR21L-CA - CR27L-CA CR498L-CA	R20L - R21L - R27L R498L	140 x 115	22	0.40	260	19	14
CR22L-CA	R22L	216 x 157	22	0.45	260	19	14
CR23L-CA	R23L	135 x 110	18	0.40	260	19	14
CR24L-CA	R24L	220 x 173	24	0.45	260	19	14
CR25L-CA	R25L	152 x 152	31	0.45	260	19	14
CR28L-CA - CR33L-CA	R28L - R33L	140 x 115	22	0.40	260	19	14
CR29L-CA	R29L	218 x 168	22	0.45	260	19	14
CR31L-CA	R31L	314 x 254	30	0.45	285	19	14
CR35L-CA	R35L	193 x 110	25	0.45	260	19	14
CR43L-CA	R43L	196 x 117	23	0.45	260	19	14
CR45L-CA	R45L - R747L	197 x 132	19	0.45	260	19	14
CR53L-CA	R53L	155 x 125	21	0.45	260	19	14
CR63L-CA	R63L	246 x 176	22	0.45	260	19	14
CR64L-CA - CR68L-CA	R64L - R68L	253 x 184	31	0.45	260	19	14
CR66L-CA	R66L	235 x 135	28	0.45	260	19	14
CR80L-CA - CR81L-CA - CR808L-CA	R80L - R81L - R808L	220 x 173	24	0.45	260	19	14
CR82L-CA - CR65L-CA	R82L - R65L	216 x 128	28	0.45	260	19	14
CR83L-CA	R83L	228 x 176	24	0.45	260	19	14
CR84L-CA	R84L - R707L	212 x 149	16	0.45	260	19	14
CR87L-CA	R87L	213 x 122	29	0.45	260	19	14
CR103L-CA - CR105L-CA	R103L - R105L	244 x 244	22	0.45	260	19	14
CR106L-CA	R106L	199 x 129	29	0.45	260	19	14
CR702L	R702L	298 x 308		0.45	260	19	14
CR711L	R711L	133 x 202		0.45	260	19	14
CR757L	R757L	204 x 138		0.45	260	19	14
CR844L-CA	R844L	181 x 131	25	0.45	260	19	14
CR850L-CA	R850L	206 x 142	28	0.45	260	19	14
CR1000L-CA	R1000L	217 x 154	25	0.45	260	19	14
CRE1L-CA	E1L	211 x 178	-	0.45	260	19	14
CRE2L-CA	E2L	246 x 188	-	0.45	260	19	14
CRE3L	E3L	255 x 185		0.45	260	19	14

C **Lr°**

CC502L	C502L	133		0.45	260	19	14
CC532L	C532L	207		0.45	260	19	14
CC801L-CA - CC804L-CA	C801L - C804L - 524L	181		0.45	260	19	14
CC802L-CA	C802L	200		0.45	260	19	14
CC803L-CA	C803L	227		0.45	260	19	14
CC805L-CA	C805L	200		0.45	260	19	14
CC806L-CA	C806L	213		0.45	260	19	14
CC807L-CA	C807L	204		0.45	260	19	14

5 Nastro in alluminio per chiusura · Aluminium foil for closing
Aluminiumfolie zum Verschließen · Feuille en aluminium pour fermeture



Nastro alluminio nudo · Uncoated aluminium foil
Unbeschichtete Aluminiumfolie · Feuille en aluminium non enduite

150	0.045	○	AL	18
180	0.040	○	AL	18
180	0.045	○	AL	18
208	0.040	○	AL	22
210	0.048	○	AL	22
230	0.040	○	AL	22
240	0.040	○	AL	22
250	0.040	○	AL	25
250	0.048	○	AL	25
290	0.040	○	AL	25
193	0.040	●	AL	18
210	0.040	●	AL	18
210	0.048	●	AL	18
260	0.048	●	AL	25
306	0.045	●	AL	28
307	0.040	●	AL	28
335	0.048	●	AL	31
340	0.050	●	AL	31
350	0.050	●	AL	31

Nastro in alluminio Surlyn® termo-saldante · Heat sealable Surlyn® aluminium foil
Heißsiegelbare Surlyn® Aluminiumfolie · Feuille en aluminium Surlyn® thermosoudable



160	0.075	○	AL+PE	18
165	0.075	○	AL+PE	18
180	0.075	○	AL+PE	18
190	0.075	○	AL+PE	18
200	0.075	○	AL+PE	18
205	0.075	○	AL+PE	18
220	0.075	○	AL+PE	18
228	0.075	○	AL+PE	18
262	0.075	○	AL+PE	18
310	0.073	○	AL+PE	18
340	0.075	○	AL+PE	18

Nastro tri-strato in alluminio termo-saldante · Triple laminated heat sealable aluminium foil
Dreifach laminierte heißsiegelbare Aluminiumfolie · Feuille tri-couche en aluminium thermosoudable

310	0.150	○	PET+AL+PE	18
-----	-------	---	-----------	----

Film termo-saldante in PET/PP per piatti laccati in alluminio • PET / PP heat-sealeable film for coated aluminium plates • Heißsiegelbare PET/PP-Folie für beschichtete Aluminiumplatten • Film thermosoudable en PET/PP plates en aluminium laqués

185	0.012 / 0.050	PET+PP	4
220	0.012 / 0.050	PET+PP	5
420	0.012 / 0.050	PET+PP	10

Macchine chiuditrici • Closing machines • Verschließmaschine • Machine pour fermeture hermétiquement



R2G • R2G/B • R3G • R4G • R11G • R23G • R24G • R25G • R26G • R31G • R32G

R40G • R41G • R42G • R784G • R792G • R808G • R819G • R879G • R880G

R881G • R901G • R902G



Prodotti complementari

Smoothwall

Complementary products
Sonstige Produkte
Produits complémentaires



IT

Film di chiusura

I film flessibili termosaldabili vengono largamente impiegati per la sigillatura dei contenitori smoothwall. Essi offrono un sistema di chiusura a tenuta ermetica.

La varietà di film disponibili è tale da soddisfare le differenti esigenze dei clienti. Possono essere, pelabili, con una shelf life prolungata, o anche anti fog per migliorare la visibilità del prodotto all'interno della confezione. Inoltre il film può essere personalizzato attraverso la stampa del marchio del prodotto e/o del produttore, o anche delle istruzioni per i consumatori. Sono disponibili film che trattengono gli aromi dei cibi durante la cottura in forno.

Macchine

Le macchine per la saldatura a caldo partono da modelli manuali a singola cavità fino ad arrivare alle linee di confezionamento completamente automatizzate.

Siamo in grado di raccomandare fornitori specializzati di film e di macchinari o, in alternativa, possiamo fornire insieme ai contenitori i nostri film e le nostre macchine chiuditrici manuali a singola cavità, in un pacchetto chiavi in mano. Le nostre macchine hanno stampi intercambiabili e sono facili da usare.

DE

Abdeckfolie

Heißsiegelfähige flexible Folien werden häufig zum Verschließen von Glatzwandbehältern verwendet. Sie bieten ein luftdichtes Verschlusssystem.

Die Vielfalt der verfügbaren Folien ist so groß, dass sie den unterschiedlichen Bedürfnissen der Kunden gerecht werden. Sie können abziehbar sein, eine verlängerte Haltbarkeit haben oder sogar beschlaghemmend sein, um die Sichtbarkeit des Produkts in der Verpackung zu verbessern.

Darüber hinaus kann die Folie durch den Aufdruck des Produktnamens und/oder des Markennamens des Herstellers oder sogar der Verbraucherhinweise individuell gestaltet werden. Es gibt auch Folien, die beim Backen die Aromen der Lebensmittel bewahren.

Maschinen

Die Palette der Heißsiegelmaschinen reicht von manuell betriebenen Einzelkavitätenversionen bis hin zu vollautomatischen Prozesslinien mit mehreren Kavitäten.

Wir können viele spezialisierte Anbieter von Folien und Maschinen empfehlen oder alternativ unsere eigene Folie und eine Einzelkavitätenmaschine als Teil eines schlüsselfertigen Pakets anbieten. Unsere Maschine verfügt über austauschbare Formen und ist perfekt für Thekenanwendungen geeignet.

EN

Lidding film

Flexible lidding films are widely used to seal the smoothwall range of trays and provide a leak proof hermetic pack.

The variety of films available is varied to suit customer needs. For example, peel or weld seal, extended shelf life, anti fog for enhanced product visibility. In addition the film may be printed for company identity or consumer instructions and oven films are available for moisture retention while cooking.

Machinery

Heat sealing machines range from single cavity manually operated versions to multi cavity fully automatic process lines.

We can recommend many specialist providers of film and machinery or alternatively we can provide our own film and single cavity machine as part of a turn-key package. Our machine has interchangeable moulds and is perfect for counter top applications.

FR

Film

Les films d'operculation flexibles sont largement utilisés pour sceller la gamme de barquettes à paroi lisse et fournir un emballage hermétique étanche.

La variété des films disponibles est adaptée aux besoins des clients. Par exemple, le scellage par pelage ou soudage, la durée de conservation prolongée, l'anti brouillard pour une meilleure visibilité du produit. En outre, le film peut être imprimé pour l'identité de l'entreprise ou les instructions du consommateur, et des films pour four sont disponibles pour la rétention de l'humidité pendant la cuisson.

Machines

Les machines de thermoscellage vont des versions à cavité unique à commande manuelle aux lignes de traitement entièrement automatiques à cavités multiples.

Nous pouvons recommander de nombreux fournisseurs spécialisés dans les films et les machines, ou bien nous pouvons fournir notre propre film et notre machine à cavité unique dans le cadre d'un ensemble clé en main. Notre machine a des moules interchangeables et est parfaite pour les applications de comptoir.

Rotoli Rolls

Alluminio • Aluminium Rolls

Alluminio Goffrato • Embossed Aluminium Rolls

Carta forno • Oven paper

Pellicola • Cling Film





Rotoli in alluminio

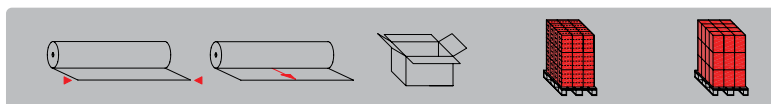
Aluminium foil rolls

Alufolienrollen Boîtes thermiques

Rouleaux de feuille d'aluminium

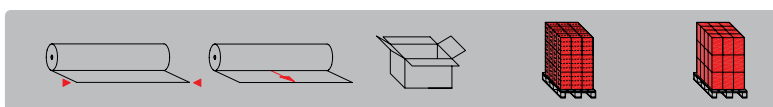


FOOD



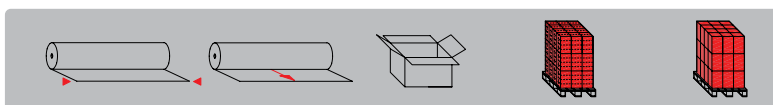
ROLL 300		292	64m	9	450	50
ROLL 300		292	64m	9	216	24
ROLL 300		292	75m	9		
ROLL 300		292	75m	9		
ROLL 300		292	80m	9	450	50
ROLL 300		292	80m	9	216	24
ROLL 300		292	100m	9	450	50
ROLL 300		292	100m	9	216	24
ROLL 300		292	125m	9	450	50
ROLL 300		292	125m	9	216	24
ROLL 300		292	150m	9	450	50
ROLL 300		292	150m	9	216	24
ROLL 300		292	200m	3	180	60
ROLL 330		326	100m	9	450	50
ROLL 330		326	125m	9	450	50
ROLL 330		326	150m	9	450	50
ROLL 330		326	150m	3	180	60
ROLL 330		326	150m	9	216	24
ROLL 330		326	200m	3	180	60
ROLL 330		326	200m	3	168	56
ROLL 400		400	125m	9	216	24
ROLL 400		400	150m	9	216	24
ROLL 450		450	150m	6	144	24
ROLL 450		450	150m	6	144	24
ROLL 500		500	150m	6	144	24
ROLL 500		500	120m	6	144	24
ROLL 600		600	150m	6	144	24
ROLL 650		650	150m	6	144	24

FLOWER / COFFEE



ROLL120		120	80m	12	600	50
ROLL120		120	80m	24	576	24
ROLL120		120	100m	24	600	24
ROLL120		120	100m	24	576	24
ROLL120		120	125m	24	720	30
ROLL120		120	125m	12	600	50
ROLL120		120	150m	12	600	50
ROLL120		120	150m	24	576	24

HAIR

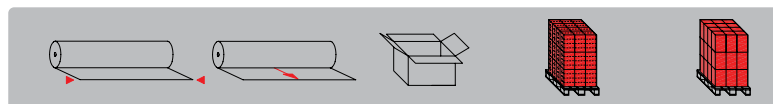


ROLL150		150	125m	24	576	24
ROLL150		150	125m	24	576	24
ROLL 200		200	100m	12	600	50
ROLL 200		200	125m	12	600	50
ROLL 200		200	150m	12	600	50

Rotoli in alluminio goffrato

Embossed aluminium rolls
Geprägtes AluminiumRouleaux
Aluminium gaufré

Macro-goffrato Nido d'Ape Honeycomb Macro-Embossed



ROLL 300		292	100m	9	432	48
ROLL 300		292	125m	9	432	48
ROLL 330		326	125m	9	432	48
ROLL 330		326	150m	9	432	48
ROLL 300		292	100m	9	405	45
ROLL 300		292	125m	9	405	45
ROLL 300		292	150m	9	405	45
ROLL 330		326	125m	9	405	45
ROLL 330		326	150m	9	405	45
ROLL 330		326	1.2Kg	3	270	90

IT

Il nostro alluminio macrogoffrato a nido d'ape offre una **resistenza superiore del 25%** rispetto allo standard, garantendo robustezza e leggerezza. Ideale per applicazioni che richiedono un equilibrio perfetto tra performance e durata, rappresenta la scelta eccellente per chi cerca affidabilità e innovazione.

EN

Our honeycomb embossed aluminum provides **25% more resistance** compared to standard options, ensuring strength and lightness. Perfect for applications demanding a balance of performance and durability, it's the ideal choice for those seeking reliability and innovation.

DE

Unser wabenförmig geprägtes Aluminium bietet **25 % mehr Widerstand** im Vergleich zum Standard und garantiert dabei Stärke und Leichtigkeit. Ideal für Anwendungen, die eine perfekte Balance zwischen Leistung und Langlebigkeit erfordern – die ideale Wahl für Zuverlässigkeit und Innovation.

FR

Notre aluminium embossé en nid d'abeille offre une **résistance supérieure de 25 %** par rapport à la norme, assurant solidité et légèreté. Parfait pour les applications nécessitant un équilibre optimal entre performance et durabilité, il représente le choix idéal pour fiabilité et innovation.



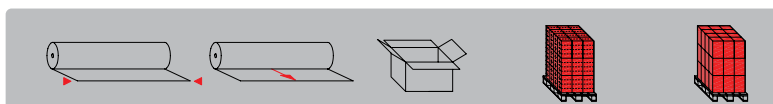
**Trama a nido d'ape
+ 25% resistenza**
rispetto allo standard

**Honeycomb Texture
25% more resistance**
compared to standard
products



Microgoffrato

Micro-embossed



ROLL 330		326	100m	9	432	48
ROLL 330		326	0,9Kg	3	270	90
ROLL 330		326	100m	3	270	90

IT

Il nostro alluminio microgoffrato combina qualità e sostenibilità, offrendo **resistenza agli urti e alla lacerazione**, oltre a praticità in ogni utilizzo. Il design "Love Food No Waste" ricorda l'importanza della lotta allo spreco alimentare, trasformando ogni confezione in un messaggio per un futuro più responsabile.

EN

Our micro-embossed aluminum combines quality and sustainability, **providing impact and tear resistance**, along with convenience for every use. The "Love Food No Waste" design emphasizes the importance of combating food waste, turning every package into a message for a more responsible future.

DE

Unser mikrogeprägtes Aluminium vereint Qualität und Nachhaltigkeit **und bietet Schlag- und Reißfestigkeit sowie Benutzerfreundlichkeit** bei jeder Anwendung. Das Design "Love Food No Waste" hebt die Bedeutung des Kampfes gegen Lebensmittelverschwendung hervor und macht jede Verpackung zu einer Botschaft für eine verantwortungsvollere Zukunft.

FR

Notre aluminium micro-embossé allie qualité et durabilité, **offrant une résistance aux chocs et à la déchirure**, ainsi qu'une grande praticité à chaque utilisation. Le design "Love Food No Waste" met en avant l'importance de la lutte contre le gaspillage alimentaire, transformant chaque emballage en un message pour un avenir plus responsable.

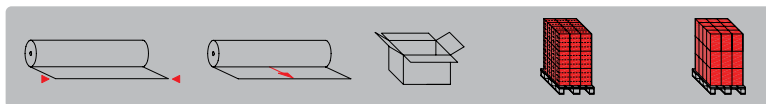


Carta Forno

Oven paper
Backpapier
Papier sulfurisé

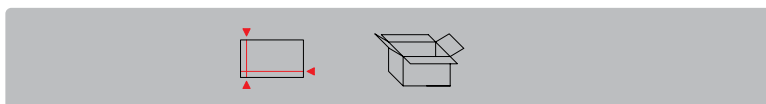


Carta Forno • Oven paper
Backpapier • Papier sulfurisé



ROLL 400		400	50m	12	240	20
ROLL 400		400	50m	12	288	24
ROLL 330		330	50m	9	252	28
ROLL 330		330	50m	9	432	48

Carta forno in fogli • Oven paper sheets
Backpapier • Feuilles de papier sulfurisé



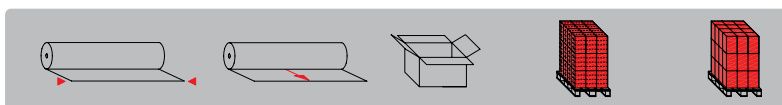
Foglio 5 kg		600 x 400	500
Foglio 10 kg		600 x 400	1000

Pellicola

Cling film
Frischhaltefolie
Film thermorétractable



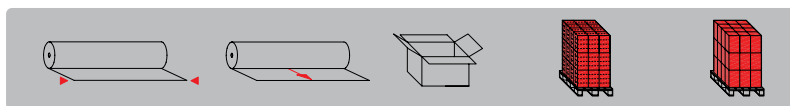
Pellicola • Cling film • Frischhaltefolie •
Film thermorétractable



ROLL 300		300	200m			
ROLL 300		300	200m			
ROLL 300		300	300m	9	675	75
ROLL 300		300	300m	3	180	60
ROLL 350		350	1500m	1	30	30
ROLL 400		400	1500m	1	30	30
ROLL 450		450	100m			
ROLL 450		450	100m			
ROLL 450		450	150m			
ROLL 450		450	150m			
ROLL 450		450	300m			
ROLL 450		450	300m			
ROLL450		450	1500m			
ROLL450		450	1500m			
ROLL500		500	1500m			

DentiWrap

Pellicola Protettiva • Protection film • Schutzfilm • film de protection



ROLL 300		290	300m	3	162	54
-----------------	--	-----	------	---	-----	----

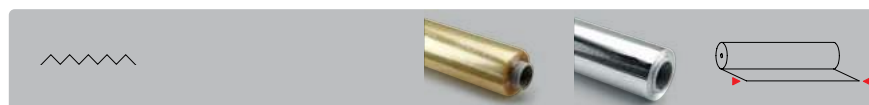
IT

La Pellicola DentiWrap è superaderente ed elastica, perfetta per proteggere i piani di lavoro e mantenere la sterilità degli strumenti odontoiatrici. Impermeabile e facile da usare, evita il contatto con superfici contaminate, garantendo igiene e sicurezza.

EN

DentiWrap Film is super-adhesive and elastic, ideal for protecting work surfaces and maintaining the sterility of dental instruments. Waterproof and easy to use, it prevents contact with contaminated areas, ensuring hygiene and safety.

Devolgitori • Cutters • Spendergeräte • Boîtes distributrices



Plastica • Plastic • Plastique • Kunststoff	•		300 - 330
Plastica • Plastic • Plastique • Kunststoff	•	•	300 - 330
in acciaio • Metal • Metal • Metall		•	300 - 330
in acciaio • Metal • Metal • Metall	•		300 - 400



Contenitori PET

PET containers



Rettangolari • Rectangular

Ovali • Oval

Circolari • Circular

II PET

PET facts
Das PET
Le PET

IT

Uso generale:

I contenitori e coperchi in PET sono leggeri, resistenti e trasparenti, ottimi per la presentazione dei cibi. I prodotti possono essere realizzati in un numero quasi illimitato di forme e dimensioni diverse.

Effetto barriera:

Il PET è chimicamente inerte ed ha eccellenti proprietà di barriera contro l'acqua, l'anidride carbonica, l'ossigeno e l'azoto.

Igiene e sicurezza:

È infrangibile e resistente agli urti. Esso preserva il sapore e l'aroma dei cibi senza alterarli.

Resistenza al calore:

Il PET ha un'ottima stabilità termica nell'intervallo di temperatura consentito.

Temperatura:

Da -40°C a +70°C (non può essere impiegato in alcun tipo di forno).

Riciclabilità:

È l'imballaggio in plastica più riciclato al mondo. I nostri contenitori sono facilmente identificabili grazie al logo di riciclo posto sul fondo del prodotto.

EN

General use:

Containers and lids are lightweight, tough and provide a glass like clarity for excellent food presentation. Products may be formed into an almost limitless number of different shapes and sizes.

Barrier properties:

PET is chemically inert and has excellent barrier properties against water, carbon dioxide, oxygen and nitrogen.

Hygiene and safety:

It is shatter proof and crack resistant. It preserves product flavour and aroma without taint.

Heat resistance:

PET has excellent thermal stability within its operating temperature range.

Temperature range:

From -40°C to +70°C (non-ovenable).

Recyclability:

It is the most recycled plastic packaging in the world. Our containers are easily identified by the recycling logo on or near the bottom of the product.



DE

Allgemeine Anwendung:

Behälter und Deckel sind leicht, robust und ermöglichen eine glasklare Durchsicht, so dass die Nahrung ausgezeichnet präsentiert werden kann. Die Produkte können in den verschiedensten Formen und Größen hergestellt werden.

Sperreigenschaften:

PET ist chemisch träge und hat ausgezeichnete Sperreigenschaften in Bezug auf Wasser, Kohlendioxid, Sauerstoff und Stickstoff.

Hygiene und Sicherheit:

Es ist bruchfest und unzerbrechlich. Es erhält frisch das Aroma des Produkts und ist Geschmackneutral.

Wärmebeständigkeit:

PET hat eine ausgezeichnete thermale Stabilität innerhalb des betrieblichen Temperaturbereichs.

Temperaturbereich:

Von -40°C bis +70°C (nicht ofenfähig)

Wiederverwertbarkeit:

Es ist die am besten wiederverwertbare Kunststoffverpackung in der Welt. Unsere Behälter sind am Recycling-Logo auf oder in der Nähe des Produktbodens leicht zu erkennen.

FR

Utilisation générale :

Les récipients et les couvercles en PET sont légers, résistants et transparents, excellents pour la présentation des aliments. Les produits peuvent être réalisés dans un nombre presque illimité de formes et de différentes dimensions.

Effet barrière :

Le PET est chimiquement inerte et il a d'excellentes propriétés de barrière contre l'eau, l'anhydride carbonique, l'oxygène et l'azote.

Hygiène et sécurité :

Il est infrangible et résistant aux chocs. Il préserve la saveur et l'arôme des aliments sans les altérer.

Résistance à la chaleur :

Le PET a une très bonne stabilité thermique dans l'intervalle de température autorisée.

Température :

De -40° C à +70° C (il ne peut pas être utilisé dans certain type de four).

Recyclabilité :

C'est l'emballage en plastique le plus recyclable au monde. Nos récipients sont facilement identifiables grâce au logo de recyclage sur le fond du produit.

PET

Rettangolari

Rectangular
Rechteckig
Rectangulaires

A - RANGE

A01

	126 x 118
	101 x 94
	90 x 84
	35
	250cm³



A04

	186 x 143
	163 x 119
	151 x 106
	45
	750cm³



A02

	126 x 118
	100 x 94
	87 x 80
	50
	375cm³



A05

	186 x 143
	163 x 119
	148 x 103
	60
	1000cm³



A03

	143 x 126
	119 x 104
	105 x 90
	52
	500cm³



D - RANGE

D02

	230 x 160
	200 x 135
	195 x 130
	50
	800cm ³



D03

	230 x 160
	200 x 135
	190 x 125
	60
	1000cm ³



E - RANGE

E01

	226 x 181
	206 x 181
	204 x 156
	27
	600cm ³



E02

	226 x 181
	206 x 158
	198 x 146
	40
	1000cm ³



PET Ovali

Oval
Oval
Ovale

B01

	137 x 111
	112 x 82
	103 x 73
	36
	250cm³



B05

	189 x 163
	163 x 133
	148 x 118
	60
	1000cm³



B02

	148 x 122
	122 x 92
	112 x 82
	43
	375cm³



B06

	221 x 197
	193 x 163
	178 x 143
	59
	1500cm³



B03

	157 x 132
	131 x 102
	120 x 89
	49
	500cm³



B07

	221 x 197
	193 x 163
	175 x 140
	80
	2000cm³



B04

	176 x 150
	150 x 120
	136 x 106
	55
	750cm³

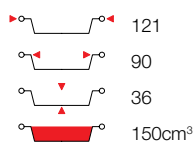


PET

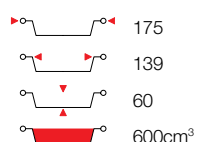
Circolari

Circular
Rund
Rond

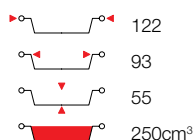
H01



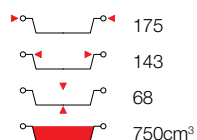
H05



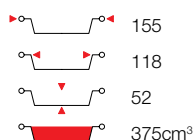
H02



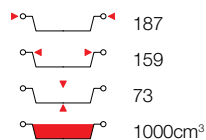
H06



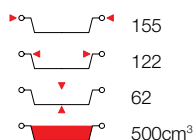
H03



H07



H04



Casse termiche in polistirolo

Polystyrene boxes

Polystyren-Transportboxen

Boîtes thermiques en polystyrène

IT Le casse termiche in polistirolo, grazie alle loro particolari caratteristiche, mantengono costante la temperatura dei cibi per diverse ore.

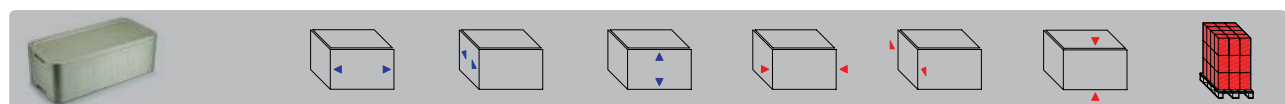
EN The polystyrene insulated box, thanks to its particular characteristics, keeps the food hot or cold for several hours.

DE Die isolierte Polystyren-Transportboxen hält die Nahrung dank ihrer besonderen Merkmale mehrere Stunden lang heiß oder kalt.

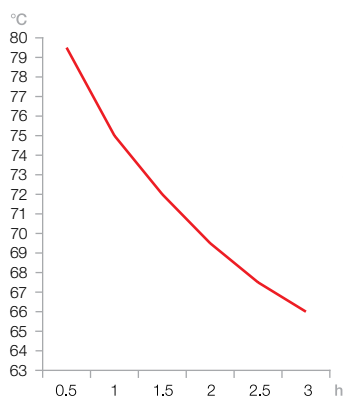
FR Les boîtes thermiques en polystyrène, grâce à leurs caractéristiques, maintiennent constamment la température des aliments pour plusieurs heures.

Casse termiche in polistirolo · Polystyrene insulated boxes

Isolierte Polystyren-Transportboxen · Boîtes thermiques en polystyrène



CT1	360	180	110	400	220	170	36
CT2	552	238	40	593	279	100	20
CT3	482	233	35	523	365	96	16
CT4	482	233	70	523	365	132	12
CT5	482	233	140	523	365	204	10
CT6	538	334	110	598	374	175	12
CT7	538	334	211	598	374	276	8
CT8	552	238	142	593	279	204	10
CT9	552	238	70	593	279	132	16
CT10	554	375	185	604	425	265	8
CT11	554	375	78	604	425	156	12
CT12	328	166	107	368	205	162	18
CT13	555	185	187	595	225	250	16
CT20	554	375	165	604	425	245	10



Curva termica
Thermal curve
Temperaturkurve
Courbe thermique



Tabella di configurazione · Box configuration table
Tabelle mit Verpackungs-Konfiguration · Tableau de configuration



CT3 CT4 CT5 CT6 CT7 CT8 CT9 CT10 CT11 CT12 CT13 CT20



R2G		2	6									
R3G	9	18	45	40	70		12	30		9	30	50
R4G		9	27	20	50		6	36		6	20	40
R7G	4	8	16	12	24	6	6	20				
R11G						3	3	16			10	10
R22G		3	6		12			12	3			9
R23G						6	6		8		12	20
R24G						6	6		8		12	20
R25G	6	12	24		30					6	15	
R26G		9	18	20	40		6	30	10		15	30
R31G				4	8			6	2			6
R32G				4	10			8	2			6
PS18027G						6	6	30	12		15	24
PS18034G						6	6	30	12		15	24
R39G						3	3	24	6		12	18
R53G		6		16	24	4		32	8	4	16	24
R54G	6			24	24			48	16	4	16	40
R83G						3	3	16			10	
R784G						3	3	16			10	
R879G	2					6	6	20	8		10	20
R881G	2					6	6	20	8		10	20



R2L		2	6									
R20L		8	16	16	16			27			12	
R21L			20	12	16					4	12	
R24L						6	6	20	8		12	20
R25L	6	12	24		30					6	15	
R27L	8	16	40	32	56					8	28	
R28L		8	24	16	20					4	16	
R29L						3	3	16				
R31L				4	8			6	12			
R53L		6		16	16	4		32	8	4	16	24
R80L						6	6	20	8		12	20
R81L	2					6	6	20	8		12	20



CONTITAL JOLARD

17 rue de la cropte basse
24430 Marsac sur l'Isle
tel 05 53 02 19 19
email contact@jolard.fr